

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

號二二〇〇二第
號八第港香售分每
張大八紙出日今
司公限有報日僑華印承及行發
休維岑理司總
地址：香港中環皇后大道中
電話：二二〇〇二
地址：香港中環皇后大道中
電話：二二〇〇二

舒爾茲向日本提出保證

美蘇裁軍談判 顧及亞洲利益

暗示不容蘇將飛彈移往亞洲 呼籲消除保護主義復甦經濟

列根向國會提出 八四年度預算案

（路透華盛頓廿日電）美國總統列根今日向國會提出一九八四年度預算案。該案將使聯邦政府開支減少一百八十億元，而稅收則增加一百八十億元。列根在提出預算案時表示，他將繼續致力於削減政府開支，並強調美國必須在國際事務中保持強大的經濟實力。他還呼籲國會通過他的預算案，以確保美國在未來幾年內能夠保持預算平衡。

告警會國向長財美 支開防國減削份過 位地判談軍裁响影

（路透華盛頓廿日電）美國財政部長貝克今日向國會提出警告，指出如果美國在裁軍談判中採取過於強硬的立場，將會對美國在國際事務中的利益產生不利影響。貝克表示，美國必須在裁軍談判中保持靈活，並強調美國在國際事務中的利益。他還呼籲國會通過他的預算案，以確保美國在未來幾年內能夠保持預算平衡。



舒爾茲與貝克會晤。圖為舒爾茲與貝克會晤時，貝克向舒爾茲提出保證，美國將在裁軍談判中顧及亞洲利益。

永安銀行

定於一九八三年式月二日
(星期三)上午十時正開業
歡迎
各界惠顧賜教

地址：香港干諾道中廿四至廿五號地下
電話：五二一壹壹六九 五二一壹壹六九〇

※經營一切銀行業務※

好發大廈

144年期
灣仔區道133號
(菲林明道大單邊)
地庫面積
面積由77呎起
二樓至十四樓
面積由664至918呎
多種付款方式
包括先入伙後成交
歡迎面洽。

好發世界地產有限公司
九龍廣東道中心611室
電話：3-693241 (地產部)
地盤售價電話：5-8921823

新明閣

九龍青山道
84-90號
全部鋁窗、柚木地板
防盜系統、設備齊全
旺舖、一、二樓商業、合各行業
特價優待
一廳兩房
廿一萬餘元起

啟明建築有限公司
香港中環大馬路1539室
電話：5-250630 5-235580
合時置業有限公司
香港中環大馬路1541室
電話：5-226819 5-226711

榮健康

鼻
虛喘兒男
弱喘婦

鼻
虛喘兒男
弱喘婦

仁寶閣

北角和富道74-82號和富中心對面
面積397呎 兩房一廳
柚木地板 顏色深具
面向港海 地庫長久
仍照特價85折優待
欲購從速
特價只售\$306,100
地庫地下一樓商場

商購處：仁德置業有限公司 香港德輔道中120-126號香港商業銀行
大廈20樓A座 電話：5-447229, 5-437753

棋棧茶行 錦蘭茶行

全港首創
係我做得到
月初名茶八折大減價
新運到雲南滇紅名茶、南京茉莉花茶
經銷中國茶葉 信譽保證貨真味更濃
常備現貨、可供辦莊出口

保基大廈

香港半山保德街6至20號
大減價
20年分期付款
住宅每呎600餘元起
15年分期付款
舖位每呎900元起

售設防公名廚顏風背高現半
價備共貴地櫃景山向洋區
公道全機棧星深具美海城

洽購處：六基有限公司
香港威靈頓街39-41號六基大廈六樓
電話：H-252497
地盤電話：H-487368 (假日照常)

包裝文憑課程

春季課程現開始接受報名
本課程包括：
物料學
包裝設計及印刷中實
物可能遭受之損害
印刷程序與油墨
包裝過程

適合中五或以上程度在職人士晚上進修
全季學費650元
詳情請電3-659061內線12或
將本表填妥寄回德輔道中21號A座
12樓香港工業總會設計及包裝中心
即寄奉簡章

姓名：
地址：

太康大廈

堅尼地城海旁35號(荷蘭街口)
兩梯四伙 電梯兩部
面積433呎 每呎638元起

特平新價
分層租售

已有入伙紙 即買即住

接洽處：錦茂企業有限公司
中環德輔道中60號萬宜大廈1101室
☎ 5-236049 5-245961

東南大廈

西營盤第二街28號及第三街43至47號
每單位面積560呎及595呎
每呎祇售619元起
20年分期 供樓平過交租
首期5% 999年期 快將入伙

訂價特平 單位有限
售出逾半 先到先得
地盤設有示範單位，歡迎參觀

三層地下商場旺舖由3040呎至9225呎
合超級市場、酒樓及各行商業 特平租售

怡華置業有限公司
香港中環德輔道中60號萬宜大廈1101室
電話：5-468758

拋請市保

拉勿清護
圾亂潔城

布殊告訴西歐盟國

列根保證與蘇進行裁軍談判

務求掃除地球上一切新型核彈

【美聯社華盛頓二十日電】美國總統布殊在訪問西歐期間，今日在巴黎向盟國領袖發表談話，重申美國對蘇聯進行裁軍談判的決心。布殊表示，美國將與蘇聯進行談判，務求掃除地球上的一切新型核彈。他強調，美國將繼續與盟國合作，以維護世界和平。

英國支持美國和平攻勢

對抗片面裁軍謬論

克羅斯蘭代表表示裁軍誠意

【美聯社倫敦二十日電】英國首相希思今日在議會發表談話，表示英國將支持美國的和平攻勢，並反對任何片面裁軍的謬論。希思強調，英國將與美國密切合作，以維護世界和平。

水務工人罷工惡化

一萬七千家庭缺水

英政府準備出動軍隊應變

【美聯社倫敦二十日電】英國水務工人罷工今日惡化，一萬七千家庭面臨缺水。英政府表示，如果罷工持續，將出動軍隊應變。水務工人表示，他們的要求合理，政府應予以考慮。

倫敦德里

市民示威

【美聯社倫敦二十日電】倫敦德里市民今日舉行示威，抗議英國政府的政策。示威者表示，他們要求政府停止對北愛爾蘭的軍事行動，並尋求和平解決辦法。

美聯競相發展太空軍事

【美聯社華盛頓二十日電】美國各政黨今日競相提出發展太空軍事的計劃。共和黨候選人布殊表示，美國將加強太空防禦，以應對日益緊張的國際局勢。民主黨候選人卡爾文森則表示，美國應專注於發展太空技術，以促進經濟發展。



施漢諾見趙紫陽

報告柬埔寨之行

聲言要戰鬥到底

【美聯社北京二十日電】美國國務卿施漢諾今日會見中國領導人趙紫陽，報告其在柬埔寨的訪問情況。施漢諾表示，美國將繼續支持柬埔寨人民，並聲言要戰鬥到底。

人民日報呼籲

清查報章雜誌

打擊左派份子

【美聯社北京二十日電】中國人民日報今日發表社論，呼籲清查報章雜誌，並打擊左派份子。社論指出，左派份子的活動嚴重威脅了國家的穩定和發展，必須予以嚴厲打擊。

北京支持

柬人作戰

【美聯社北京二十日電】中國政府今日表示，將支持柬埔寨人民進行抗爭。中國政府強調，柬埔寨人民的抗爭是正義的，中國將提供必要的援助。

印支半島情勢變化

反共力量快速增長

【美聯社北京二十日電】中國政府今日表示，印支半島的情勢正在發生變化，反共力量正在快速增長。中國政府指出，這將對地區的和平與穩定產生重大影響。

舒爾茲能否成為「基辛格第二」

【美聯社華盛頓二十日電】美國國務卿舒爾茲今日在國會聽證會上，被質疑能否成為「基辛格第二」。舒爾茲表示，他將盡力履行職責，並與盟國合作，以維護世界和平。

中印邊境談判

很難達成協議

【美聯社北京二十日電】中國與印度在邊境地區的談判今日陷入僵局，很難達成協議。雙方在領土問題上的分歧依然嚴重，談判進展緩慢。

中鋼董事長劉會說

日方無法任意撤資

【美聯社北京二十日電】中國鋼鐵董事長劉會今日表示，日方在鋼鐵項目上的撤資行為是不可接受的。劉會強調，中國政府將採取必要措施，以維護國家利益。

外匯市場美元急升

金價破五百元大關

【美聯社華盛頓二十日電】今日外匯市場美元急升，金價突破五百元大關。市場分析人士指出，這反映了投資者對美元的信心增強，以及對金價的看好。

武進寺遺址

發掘古墓葬

【美聯社南京二十日電】在武進寺遺址發掘的古墓葬，今日正式對外開放。考古學家表示，這些墓葬具有極高的歷史價值，將有助於研究當地的歷史文化。

北京三千多間商店

實行經營承包責任制

【美聯社北京二十日電】北京市政府今日宣佈，將在全市三千多間商店實行經營承包責任制。這一舉措旨在激發經營者的積極性，提高商店的經營效率。



美以黎三方面全體會談無進展

黎已一再拒絕

以設基地要求

貝魯特山區武裝派系激戰未停

以炮艦在卡爾德沿岸水域巡邏

尼日尼亞施鐵腕手段

逾兩百萬非法移民

限期離境否則逮捕

避免失業通脹及宗教種族糾紛

教會與國家

謀建設發展

日考慮派特使

由中共作簡報

南非最高法院

發生爆炸事件

門門被毀幸無人傷

蘇海軍總司令承認

蘇大律師擴充海軍力量

與西方保持均力敵



統總夫拉斯南

達加耶訪日今

尼日尼亞施鐵腕手段

逾兩百萬非法移民

限期離境否則逮捕

避免失業通脹及宗教種族糾紛

教會與國家

謀建設發展

日考慮派特使

由中共作簡報

南非最高法院

發生爆炸事件

門門被毀幸無人傷

蘇海軍總司令承認

蘇大律師擴充海軍力量



台灣高球選手

在烏拉圭揚威

精彩表演增加友誼

印度洋地區

美軍不撤退

第五組在泰國舉行

台灣對新幾內亞

極積國薩

游赤劃清

北韓勞動新聞大事咆哮

是阻撓南北韓統一

指責此項援助攔阻敵對立場

能令你的對象

傾心！

舒暢！

瑞芬氏廣嗣藥露

能令你的對象
傾心！
舒暢！
滿足！
愉快！

瑞芬氏廣嗣藥露
SUIFAN'S 中英非加政府註冊
KWANG TZE SOLUTION
總代理 惠民藥行有限公司
香港德輔道中 56 號二樓
電話：5-769993

寫字樓妹

OFFICE GIRLS

兒童不宜

懶小銀直工當都冷路原經密？也阿姐
姐紙情又堂過馬有來理密？也阿姐
執！都！本旺級人。關！坑！人！急！

麗天宮

今天拉莎的生一

愛德華亞爾拔 艾蓮莫倫 主演

宇合國際影片公司 遠東發行

本港新聞

兩刀兩槍備車接應 劫賊馬路會投站 掠走四十萬多元

護衛隊員被制服 衛警槍也搶去 發生在牛頭角安街市署極週詳

【本報訊】三名持刀持槍之劫匪，昨（廿）日深夜，在牛頭角安街市署對面，搶劫一輛由該署派出的護衛隊員，掠走四十萬多元。據悉，該署派出的護衛隊員，在該處執行任務時，突被三名持刀持槍之劫匪攔截。劫匪隨即搶去該署派出的護衛隊員，並掠走其身上所帶之現金及槍械。劫匪得手後，隨即逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

文物與古蹟是文化遺產 市民應有責任善加保存

文物古蹟館長稱古物漸受重視 市民如有發現歷史文物請捐贈政府

【本報訊】從各方面觀察，近來市民對古物古蹟之重視，已達前所未有的程度。古物古蹟館長表示，市民應有責任善加保存。他指出，古物古蹟是文化遺產的重要組成部分，具有極高的歷史、藝術及科學價值。市民在發現歷史文物時，應立即向政府報告，以便及時採取保護措施。政府亦應加強對古物古蹟的保護工作，確保其得到妥善保存。

分散工業職位 員工意見調查

目的在瞭解工業分散利弊意見 港府將進行一項調查

【本報訊】港府正考慮將部分工業職位分散至新界及離島地區，以促進地區發展及減輕市區壓力。為此，港府將進行一項調查，以瞭解員工對此項計劃的意見。調查結果將作為港府制定相關政策的重要參考。港府表示，將充分尊重員工的意見，確保相關政策的制定過程公開透明。

不滿物業稅之評定 業主可提反對

但須在一個月內以書面提出 稅務局將重新評定

【本報訊】對於物業稅之評定，業主如不滿，可於一個月內向稅務局提出反對。稅務局表示，將根據業主提供的資料，重新評定物業稅。業主在提出反對時，應提供相關證明文件，以支持其主張。稅務局將盡力確保物業稅的評定公平合理。

新春遊溫泉 共渡快樂年

總領隊：黃思濠 信心加口碑 歡樂笑開眉

【本報訊】新春期間，黃思濠總領隊率領的旅行團，將前往溫泉度假，共渡快樂年。旅行團成員表示，對此次行程充滿信心，並期待在溫泉度假中放鬆心情，迎接新年的到來。

港輪晚間加班船 七日起售來回票

船公司公佈船票辦法 船票由七日起發售

【本報訊】港輪晚間加班船，自七日起將開辦來回票。船公司公佈了相關船票辦法，包括票價、有效期及退改票規定等。船公司表示，將為乘客提供便捷、舒適的航運服務。

置地公司獲得 四十億元貸款

以多幢大廈作抵押 貸款將用於發展

【本報訊】置地公司最近獲得四十億元貸款，以多幢大廈作抵押。該筆貸款將用於置地公司在香港及海外的房地產發展項目。置地公司表示，將充分利用該筆貸款，推動公司業務的持續發展。

新馬師會 涉藏毒 今晨提堂

訊候保簽行自 發揭查搜方警

【本報訊】新馬師會一名成員，因涉嫌藏毒，將於今晨在法院提堂。警方在該成員家中搜獲大量毒品。該成員目前已被警方扣留調查。

港府決定建鯉魚門橋 航空控制系統必須改裝

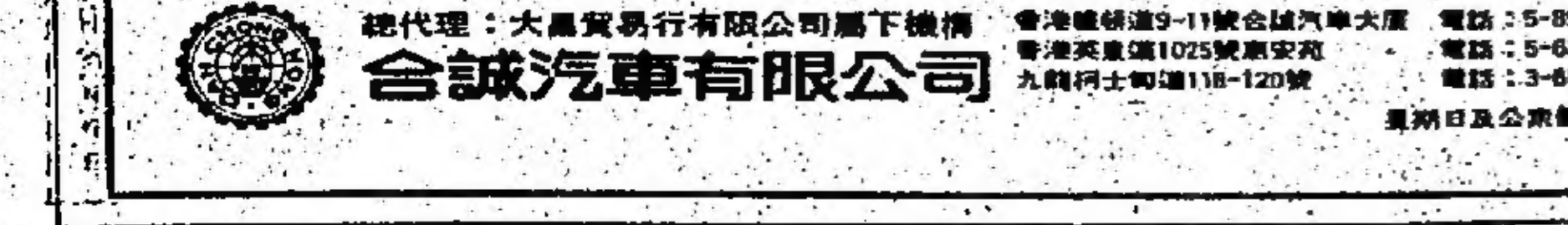
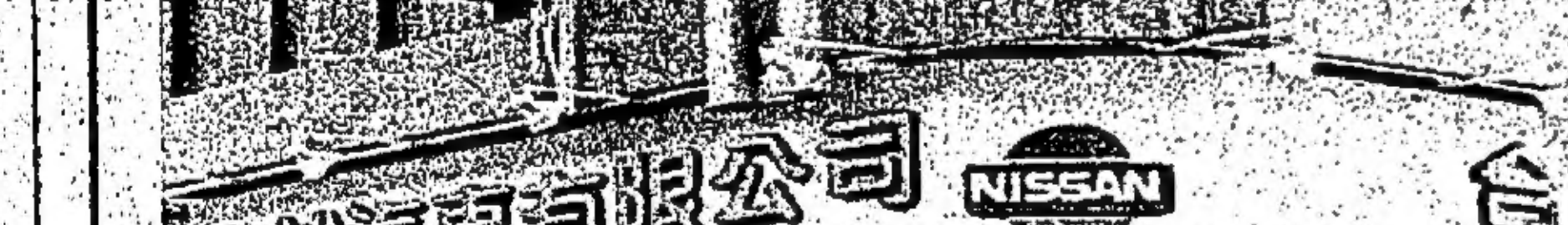
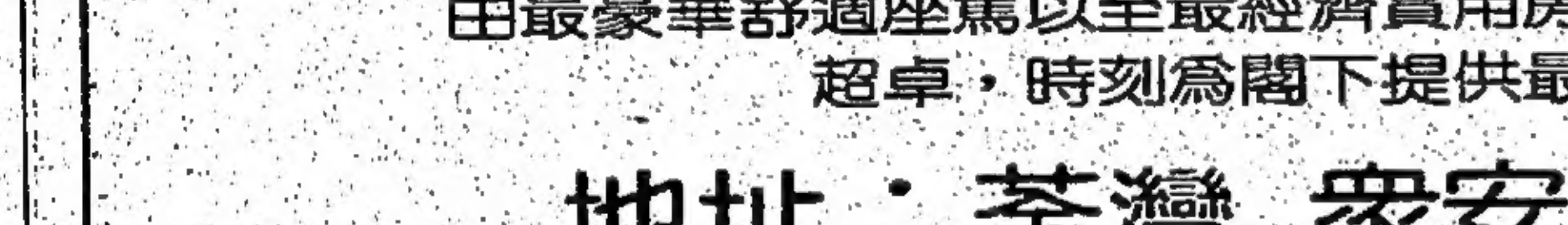
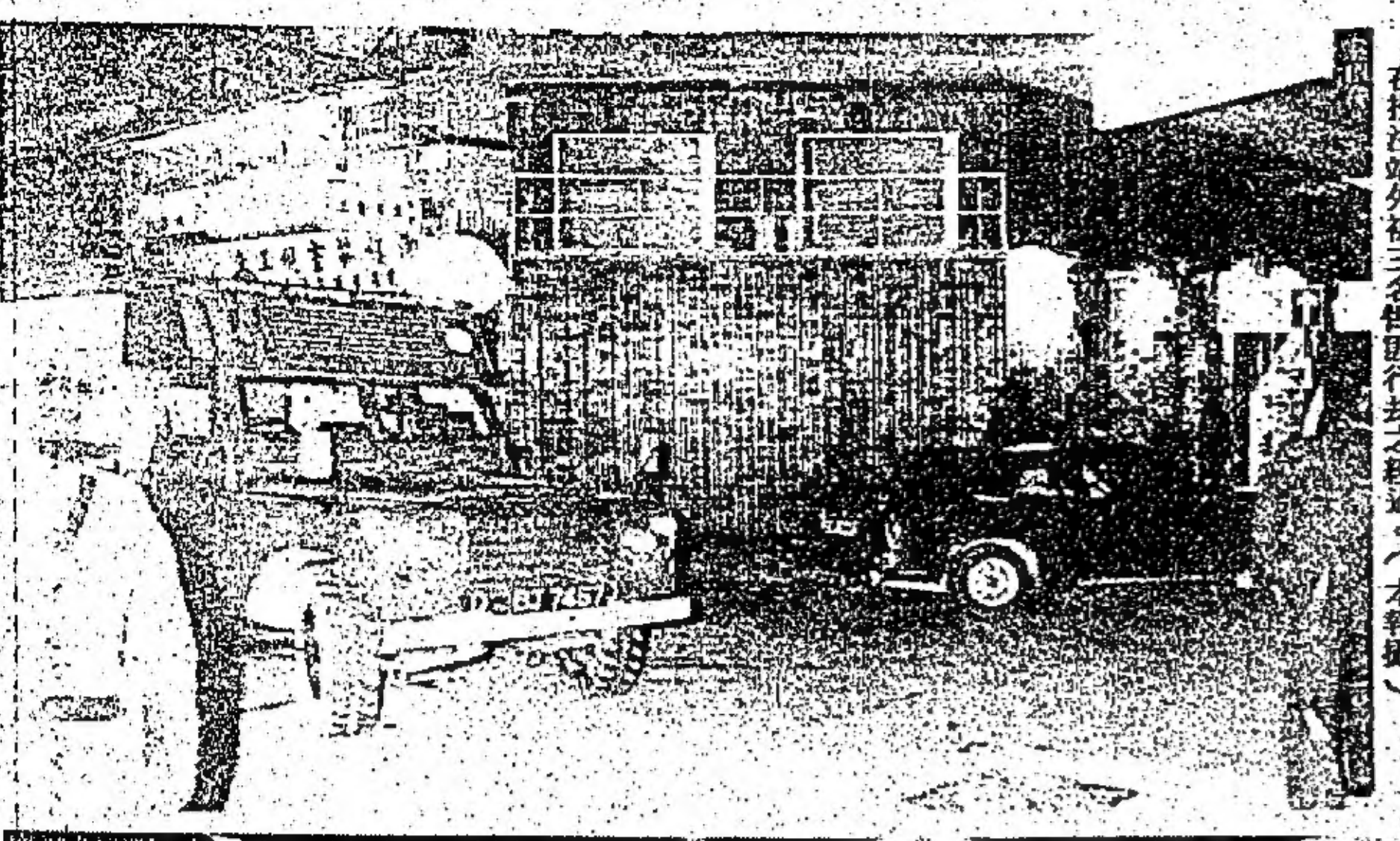
雪梨大學研究小組有此意見 港府將進行研究

【本報訊】港府決定在鯉魚門興建新橋，以改善交通狀況。然而，雪梨大學研究小組認為，新橋的興建將對當地的航空控制系統產生影響，必須進行改裝。港府表示，將認真考慮研究小組的意見，並進行進一步的研究。

合誠汽車有限公司荃灣分行 擴充遷址 今天開幕

本公司總代理享譽世界之日本 NISSAN 全線車系，由最豪華舒適座駕以至最經濟實用房車，式樣俱備，款款超卓，時刻為閣下提供最佳服務。

地址：荃灣 眾安街2至8號 周合成大廈地下 電話：0-434151



本港新聞

票投民市勵鼓舉選局市 萬十六費傳宣

網政表發壇論視電劃策 輯特舉選登刊章報西中在月下

【本報專訊】市政局為鼓勵市民踴躍投票，特設「宣傳費」，共計十六萬。此項費用將用於在市區各處張貼選舉廣告、發放傳單及舉行宣傳活動等。市政局表示，希望透過此項措施，提高市民對市政局選舉的興趣，並確保選民能獲得足夠的資訊。

兩位月內補選 填補空懸席位

【本報專訊】市政局將於下月內舉行兩次補選，以填補因議員辭職而產生的空懸席位。這兩次補選分別將於下月五日和十二日舉行。市政局表示，這兩次補選的選民將與下月舉行的市政局選舉選民相同。

現任區議員若當選 兩個月內補選

【本報專訊】現任區議員若當選，其任期將由下月一日起計算。若該議員在當選後兩個月內辭職，則將觸發補選程序。市政局表示，將密切關注議員的動向，並在必要時啟動補選程序。

辦年貨漸趨高潮 旺區流動小販多

【本報專訊】隨著農曆新年的臨近，市區的年貨市場已進入高潮。在旺區，流動小販的數量明顯增加，他們在街道兩旁擺賣各種年貨，如糖果、乾果、臘肉等，營造出濃厚的節日氣氛。

水塘存水量 百分之七十二

【本報專訊】根據最新的數據顯示，目前市內各水塘的總存水量已降至百分之七十二。由於近期天氣乾燥，水塘水位持續下降，市政局呼籲市民節約用水，以確保冬季的供水安全。

謝利源金舖債權人 一個月內可獲償款

【本報專訊】謝利源金舖的債權人將獲得一個月的寬限期，以領取其應得的償款。據悉，該金舖因經營不善而陷入財務困境，目前正由法院接管。債權人需在規定的時間內向接管人申報債權，方可獲得償款。

份成體人害有含 售禁將門澳 丸藥中種九

【本報專訊】政府正考慮禁止在澳門銷售含有有害成分的丸藥。政府表示，目前市面上流通的某些丸藥含有劇毒成分，對人體健康構成嚴重威脅。政府將採取嚴厲措施，禁止銷售這些有害丸藥，以保障市民的健康安全。

三位候選人角逐市局議席 觀塘東選區投票率 料有三成半至四成

【本報專訊】在即將舉行的市局選舉中，觀塘東選區將有三位候選人角逐議席。根據最新的民意調查顯示，該選區的投票率預計將達到三成半至四成。選民對候選人的支持度較為分散，選情競爭激烈。

改善交通醫療衛生 促進觀塘社區發展

【本報專訊】政府正計劃在觀塘地區實施一系列改善措施，包括改善交通、醫療和衛生設施，以促進社區的發展。政府表示，這些措施將有助於提高觀塘地區的生活質素，並吸引更多投資進入該地區。

推廣多方面藝術 為市局一貫政策

【本報專訊】推廣多方面藝術是市政局的一貫政策。市政局表示，將繼續支持各類藝術活動，如音樂、舞蹈、戲劇等，以豐富市民的文化生活，並提升城市的藝術氣息。

大東採用第六信號先進系統 效率較前提高一倍

【本報專訊】大東公司最近採用了第六信號先進系統，其效率較之前提高了整整一倍。該公司表示，新系統的採用將顯著提升其業務運作效率，並為客戶提供更優質的服務。

偽造回鄉船票流入市面 船公司採預防措施 入閘核對乘客名單

【本報專訊】由於偽造回鄉船票流入市面，船公司已採取嚴厲的預防措施，包括在乘客入閘時進行名單核對。船公司表示，將加強對船票的監管，嚴厲打擊偽造船票的行為，以確保航行安全。

再度當選市局議員 張有興致力減罪推廣文娛

【本報專訊】張有興在最近的市局選舉中再度當選為議員。他表示，將繼續致力於減少犯罪率，並推廣文娛活動，以改善社區環境。張議員表示，將與市民保持密切溝通，為社區發展貢獻力量。

鍾世傑悉力以赴造福民衆 葉錫恩為民請命爭取福利

【本報專訊】市議員鍾世傑和葉錫恩正悉力以赴，為市民爭取福利。鍾議員表示，將關注民生問題，推動各項惠民政策的落實。葉議員則表示，將為市民爭取更多的福利和權益，提高市民的生活水平。

青銅器血器錄大事 貌面治政代商窺畧 出展堂會大在藏珍館物博海上

【本報專訊】上海博物館最近舉辦了一場青銅器血器展覽，吸引了眾多參觀者。展覽展示了多件珍貴的青銅器血器，包括鼎、簋、尊等，展現了古代文明的輝煌成就。

法庭頒「調整令」簡化清理程序 一個月內可獲償款

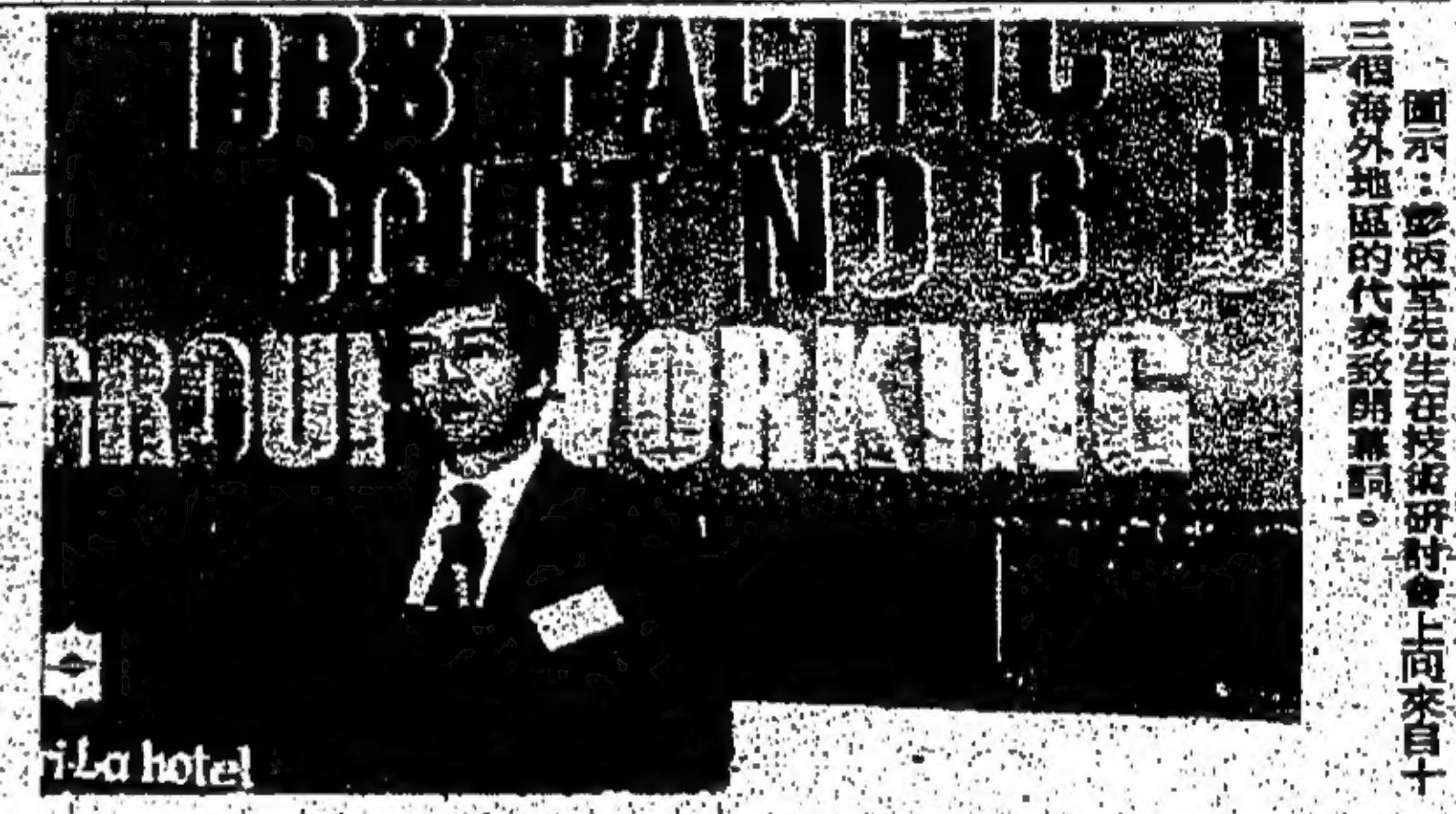
【本報專訊】法庭頒布了「調整令」，簡化了清理程序，債權人可在一個月內獲得償款。該「調整令」旨在提高清理效率，減輕債權人的負擔，確保其能及時獲得應得的償款。

謝利源金舖債權人 一個月內可獲償款

【本報專訊】謝利源金舖的債權人將獲得一個月的寬限期，以領取其應得的償款。據悉，該金舖因經營不善而陷入財務困境，目前正由法院接管。債權人需在規定的時間內向接管人申報債權，方可獲得償款。

份成體人害有含 售禁將門澳 丸藥中種九

【本報專訊】政府正考慮禁止在澳門銷售含有有害成分的丸藥。政府表示，目前市面上流通的某些丸藥含有劇毒成分，對人體健康構成嚴重威脅。政府將採取嚴厲措施，禁止銷售這些有害丸藥，以保障市民的健康安全。



圖：某家庭在慶祝新年時合影。

The Hongkong Hotel

香港人遊香港

華僑日報讀者七海旅行團
農曆新春盛大賀歲

香港大酒店

新春之夜歡樂旅行團

香港酒店氣派豪 · 環境幽雅享受高

五餐一宿迎新歲 · 閣府統請樂陶陶

註：尚有初一至初三各團
住宿國際知名大酒店
歡迎垂詢。

- (1) 全港豪華遊覽車遊覽新界
- (2) 香港大酒店豪華客房
- (3) 巧製賀歲豐盛晚餐
- (4) 市區巡禮欣賞東方之珠
- (5) 酒店VIP樂隊演奏
- (6) 竹林神院參拜
- (7) 新界青山園參拜
- (8) 新界車公廟參拜
- (9) 港島遊覽車遊覽
- (10) 全場贈送陳年美酒
- (11) 全場贈送陳年美酒
- (12) 送出賀年吉祥聯

日期：(第一團) 2月12日(正月初三)至13日(正月初四)
(第二團) 2月14日(正月初五)至15日(正月初六)
費用：H.K. \$660 (二人房每位)
七海旅運有限公司
德輔道中國際大廈1702室電話：5-413081

再度當選市局議員

張有興致力減罪推廣文娛

【本報專訊】張有興在最近的市局選舉中再度當選為議員。他表示，將繼續致力於減少犯罪率，並推廣文娛活動，以改善社區環境。張議員表示，將與市民保持密切溝通，為社區發展貢獻力量。

鍾世傑悉力以赴造福民衆

葉錫恩為民請命爭取福利

【本報專訊】市議員鍾世傑和葉錫恩正悉力以赴，為市民爭取福利。鍾議員表示，將關注民生問題，推動各項惠民政策的落實。葉議員則表示，將為市民爭取更多的福利和權益，提高市民的生活水平。

房屋申請書萬五份

公屋住戶佔五分之一

【本報專訊】根據最新的數據顯示，目前市內共有五萬份房屋申請書。其中，公屋住戶佔了五分之一。政府表示，將繼續加大對公屋的投入，以滿足市民對住房的需求。

效率較前提高一倍

大東採用第六信號先進系統

【本報專訊】大東公司最近採用了第六信號先進系統，其效率較之前提高了整整一倍。該公司表示，新系統的採用將顯著提升其業務運作效率，並為客戶提供更優質的服務。

偽造回鄉船票流入市面

船公司採預防措施

【本報專訊】由於偽造回鄉船票流入市面，船公司已採取嚴厲的預防措施，包括在乘客入閘時進行名單核對。船公司表示，將加強對船票的監管，嚴厲打擊偽造船票的行為，以確保航行安全。

嶺南文物

雙周刊

第四七期

廣東國際交通史(二) 李長新

(甲) 航線與航路

廣東與海外交通之繁盛，莫如航線。自漢唐以來，廣東即為中國與海外交通之樞紐。其航線之發展，可分為三個時期：一、漢唐時期，以廣州為主要港口，航線多往東南亞及印度洋；二、宋元時期，航線擴展至東非及歐洲；三、明清時期，航線多往日本及南洋。廣東之航路，亦隨之而變遷。漢唐時期，以廣州為唯一港口；宋元時期，以廣州、泉州、上海為主要港口；明清時期，以廣州、寧波、天津為主要港口。廣東之航路，其重要性不言而喻。其航線之發展，亦反映了中國與世界交通之進步。

(乙) 廣州之地位

廣州為廣東之首府，亦為中國與海外交通之樞紐。其地位之重要，可從其歷史之演變中看出。漢唐時期，廣州為中國與海外交通之唯一港口；宋元時期，廣州為中國與海外交通之主要港口之一；明清時期，廣州為中國與海外交通之唯一港口。廣州之地位，其重要性不言而喻。其航線之發展，亦反映了中國與世界交通之進步。

本報記者 何曼華

陳述叔與朱德昭手書

水樓閣下，想那陽明先生，但願柳花開，山色好，故人歸。此語誠然。然則陽明先生之精神，亦隨之而傳。其精神之傳，亦反映了中國與世界交通之進步。

明清廣東畫展觀後感

此次展覽，展示了明清時期廣東之藝術成就。其作品之多，種類之廣，令人嘆為觀止。其藝術之進步，亦反映了中國與世界交通之進步。

華僑日報讀者七海旅行團

農曆新春盛大貢獻
澳門凱悅大酒店新春之夜

澳門歡樂遊

以第一時間安排讀者入住
即將開幕之澳門凱悅大酒店



- 乘豪華水翼船來往港澳快捷舒適
- 入住最新國際五星級凱悅大酒店
- 福臨門豪華宴會進飽海鮮晚宴
- 遊覽東方蒙地卡羅觀光娛樂場
- 凱悅大酒店內享用豐富自助早餐
- 乘豪華冷氣車漫遊濠江名勝古跡
- 橫跨大橋觀賽馬車場新建築
- 瀏覽大三巴觀音堂連理古樹攝影
- 饒別午餐盛設於澳門龍記大酒家
- 選購澳門著名土特產品其樂無窮
- 全場大贈送陳意齋禮物旅行三寶
- 送出發祥年吉祥糖菓包七海表心意

日期：2月14日(年初二)至2月15日(年初三)
費用：H.K.\$ 700 (兩人一房每位計)

七海旅運有限公司
香港德輔道中中國大廈1702室
電話：5-413081(四線)

讀者論壇

市民不懂新舊制度量衡基本換算法

【本報訊】十個制度量衡基本換算法，市民往往感到困惑。本報特設此論壇，歡迎市民來函諮詢。本報將竭誠為市民服務，解答各類問題。

本港新聞

日本通產省代表訪金銀貿易場

【本報訊】日本通產省代表一行，日前訪問金銀貿易場，與本地商會代表會面。雙方就加強合作、促進貿易等問題交換了意見。

章秋七獲首一榮壽

【本報訊】章秋七先生日前獲頒「首一榮壽」獎章，以表彰其在社會公益事業中的傑出貢獻。

勝發建築商會 會員大會聯歡

【本報訊】勝發建築商會日前舉行會員大會聯歡會，會中氣氛熱烈，會員們共慶佳節。

適意西德傢俬 三千萬大減價

【本報訊】適意西德傢俬店日前舉行大減價活動，吸引了眾多顧客前來選購。

警方緝獲五萬二千懸紅

【本報訊】警方日前在街頭緝獲五萬二千張懸紅，價值約五萬元。警方表示，將繼續加強巡邏，嚴厲打擊犯罪活動。

杜邦委任二名要員

【本報訊】杜邦公司日前委任二名新要員，分別負責亞太區及歐洲區業務。此舉顯示了杜邦公司在國際市場上的擴張計劃。

舉行兩項頒獎典禮

【本報訊】日前在澳門舉行兩項頒獎典禮，分別頒發了「首一榮壽」獎章及「傑出貢獻獎」。

將呈白銀

【本報訊】據悉，政府將呈報白銀，以應對目前的經濟形勢。此舉旨在穩定金融市場，促進經濟發展。



新界三十六海灘選出最佳金灘獎

新界三十六海灘選出最佳金灘獎

李永熙陳景福主領授西貢廈門獎

【特訊】新界三十六海灘選出最佳金灘獎。昨日下午，新界三十六海灘選出最佳金灘獎頒獎典禮，由李永熙、陳景福主領授西貢廈門獎。當晚，新界三十六海灘選出最佳金灘獎頒獎典禮，由李永熙、陳景福主領授西貢廈門獎。當晚，新界三十六海灘選出最佳金灘獎頒獎典禮，由李永熙、陳景福主領授西貢廈門獎。

鄉村學校金字屋頂有缺良

設計可加改良

【特訊】鄉村學校金字屋頂有缺良。設計可加改良。鄉村學校金字屋頂有缺良。設計可加改良。鄉村學校金字屋頂有缺良。設計可加改良。

豐盛人生青年大會

反應良好獲致成果

【特訊】豐盛人生青年大會。反應良好獲致成果。豐盛人生青年大會。反應良好獲致成果。豐盛人生青年大會。反應良好獲致成果。

青年反映領悟到人生目標

【特訊】青年反映領悟到人生目標。青年反映領悟到人生目標。青年反映領悟到人生目標。青年反映領悟到人生目標。

元朗陳氏宗會

選出三屆新員

【特訊】元朗陳氏宗會。選出三屆新員。元朗陳氏宗會。選出三屆新員。元朗陳氏宗會。選出三屆新員。

慶祝新春節目豐富

六十多項文娛·電視合辦晚會

【特訊】慶祝新春節目豐富。六十多項文娛·電視合辦晚會。慶祝新春節目豐富。六十多項文娛·電視合辦晚會。慶祝新春節目豐富。六十多項文娛·電視合辦晚會。

長洲漁業聯合會

十一屆新員就職

【特訊】長洲漁業聯合會。十一屆新員就職。長洲漁業聯合會。十一屆新員就職。長洲漁業聯合會。十一屆新員就職。

九龍城老人福利會

安排三百名義工

【特訊】九龍城老人福利會。安排三百名義工。九龍城老人福利會。安排三百名義工。九龍城老人福利會。安排三百名義工。

英出版商以十萬鎊

聘請私家偵探調查

【特訊】英出版商以十萬鎊。聘請私家偵探調查。英出版商以十萬鎊。聘請私家偵探調查。英出版商以十萬鎊。聘請私家偵探調查。

藏手槍判監

兩男子判監

【特訊】藏手槍判監。兩男子判監。藏手槍判監。兩男子判監。藏手槍判監。兩男子判監。

涉嫌行使偽鈔

四名男子被控

【特訊】涉嫌行使偽鈔。四名男子被控。涉嫌行使偽鈔。四名男子被控。涉嫌行使偽鈔。四名男子被控。

香港成為翻版書出售及轉口中心

【特訊】香港成為翻版書出售及轉口中心。香港成為翻版書出售及轉口中心。香港成為翻版書出售及轉口中心。香港成為翻版書出售及轉口中心。

安排三百名義工

【特訊】安排三百名義工。安排三百名義工。安排三百名義工。安排三百名義工。

英出版商以十萬鎊

【特訊】英出版商以十萬鎊。英出版商以十萬鎊。英出版商以十萬鎊。英出版商以十萬鎊。

藏手槍判監

【特訊】藏手槍判監。藏手槍判監。藏手槍判監。藏手槍判監。

涉嫌行使偽鈔

【特訊】涉嫌行使偽鈔。涉嫌行使偽鈔。涉嫌行使偽鈔。涉嫌行使偽鈔。

涉嫌行使偽鈔

【特訊】涉嫌行使偽鈔。涉嫌行使偽鈔。涉嫌行使偽鈔。涉嫌行使偽鈔。

蜀山

新蜀山劍俠

全巨星新配搭

嘉禾賀歲片王！邵氏、嘉樂雙線

二月五日盛大聯映

車城

影評大讚

的確有料

艾迪 鄭秋 魏秋 魏秋

永隆街水爆

閉封要路段

庸社行友尖元遊

輞井天水走橫洲

本港新聞

十五青年涉嫌非法集會講數 十人分別判處罰款 三名被告判罰五萬

【本報訊】十五名青年涉嫌非法集會，其中十人分別判處罰款，三名被告判罰五萬元。這批青年涉嫌在九九年一月，在灣仔區一間咖啡館內，非法集會，討論非法集會事宜。法官在判詞中指出，這批青年在咖啡館內，非法集會，討論非法集會事宜，違反了《公眾集會及遊行條例》。法官判處這十名青年分別罰款，三名被告判罰五萬元。

一人獲釋三人不認罪還押候訊

【本報訊】一名獲釋，三人不認罪還押候訊。這批青年涉嫌在九九年一月，在灣仔區一間咖啡館內，非法集會，討論非法集會事宜。法官在判詞中指出，這批青年在咖啡館內，非法集會，討論非法集會事宜，違反了《公眾集會及遊行條例》。法官判處這十名青年分別罰款，三名被告判罰五萬元。

私家車失事遺利刀 車上五人勿勿離去

【本報訊】私家車失事遺利刀，車上五人勿勿離去。這起事故發生在九九年一月，在灣仔區一間咖啡館內。警方在現場發現了一把利刀，車上五人勿勿離去。警方正在調查這起事故的原因。

被控協助小童來港 一人認罪判囚三年 另一被告否認控罪押候審訊

【本報訊】被控協助小童來港，一人認罪判囚三年，另一被告否認控罪押候審訊。這起案件涉及一名小童來港，被控協助小童來港。法官在判詞中指出，這名被告協助小童來港，違反了法律。法官判處這名被告入獄三年，另一名被告否認控罪，押候審訊。

三青年涉嫌毆打路過 一人認罪輕判警誠 兩人不起訴獲省釋

【本報訊】三青年涉嫌毆打路過，一人認罪輕判警誠，兩人不起訴獲省釋。這起案件涉及三名青年涉嫌毆打路過。法官在判詞中指出，這名被告認罪，法官判處輕判。另外兩名被告不起訴，獲省釋。

恒生銀行加強服務 牛頭角道再添分行

【本報訊】恒生銀行加強服務，牛頭角道再添分行。恒生銀行為了加強服務，在牛頭角道添設分行。這將為當地的客戶提供更便捷的服務。

網緝廿二人 歹徒掠走萬元財物

【本報訊】網緝廿二人，歹徒掠走萬元財物。警方在網緝廿二人，歹徒掠走萬元財物。警方正在調查這起案件。

四賊劫酒廊 歹徒掠走萬元財物

【本報訊】四賊劫酒廊，歹徒掠走萬元財物。四名歹徒在酒廊內，掠走萬元財物。警方正在調查這起案件。

伍楚生博士獲勳 最高榮譽爵位勳銜

【本報訊】伍楚生博士獲勳，最高榮譽爵位勳銜。伍楚生博士獲勳，最高榮譽爵位勳銜。這是一項榮譽，表彰他在學術領域的貢獻。



旺角北區分區委員會 招待居民港島一日遊

【本報訊】旺角北區分區委員會，招待居民港島一日遊。旺角北區分區委員會，招待居民港島一日遊。這是一項活動，旨在增進居民對港島的了解。



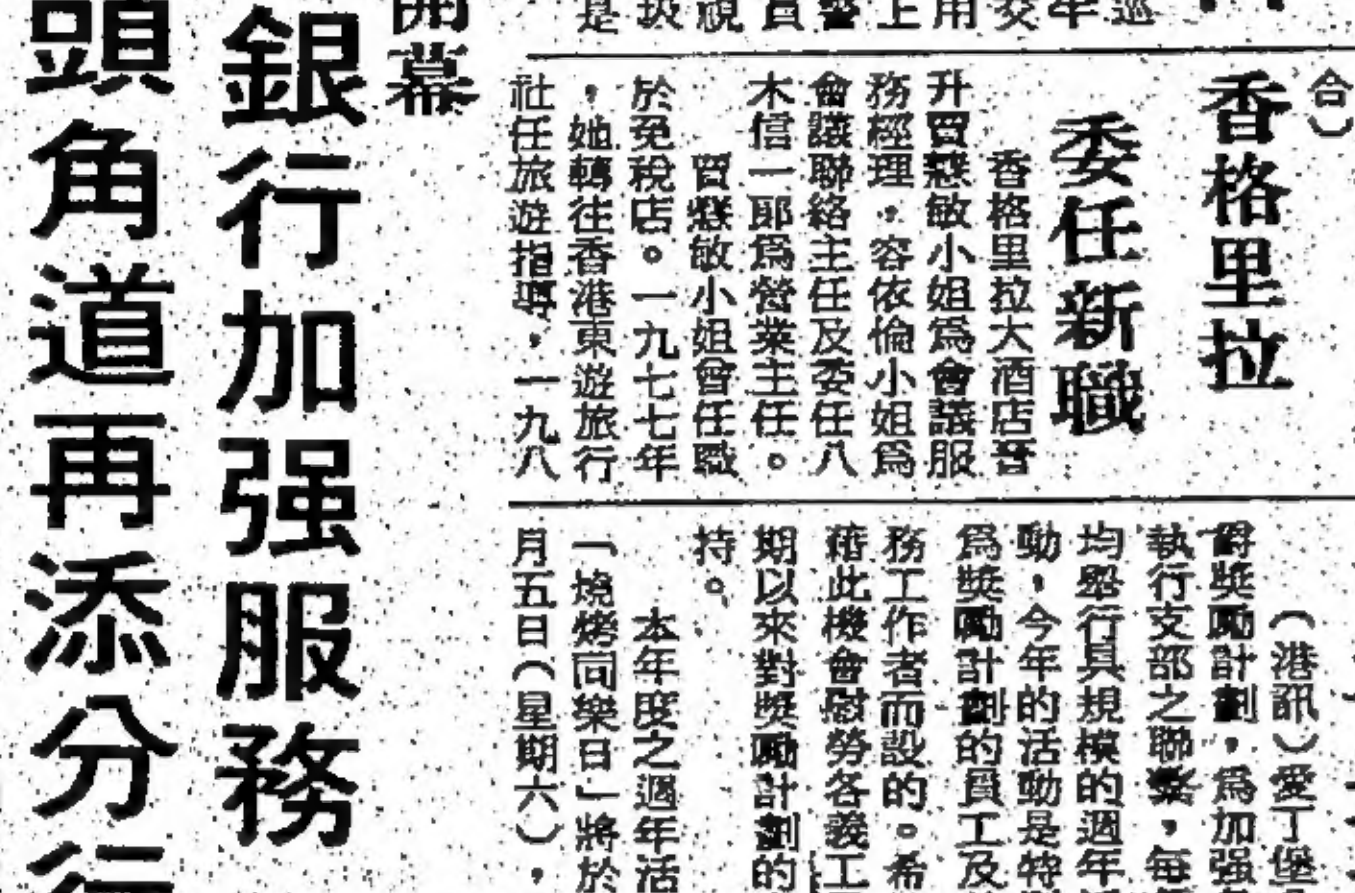
愛丁堡公爵獎勵計劃 第二屆週年活動 本週末燒烤同樂

【本報訊】愛丁堡公爵獎勵計劃，第二屆週年活動，本週末燒烤同樂。愛丁堡公爵獎勵計劃，第二屆週年活動，本週末燒烤同樂。這是一項活動，旨在表彰在社區服務方面做出貢獻的人士。



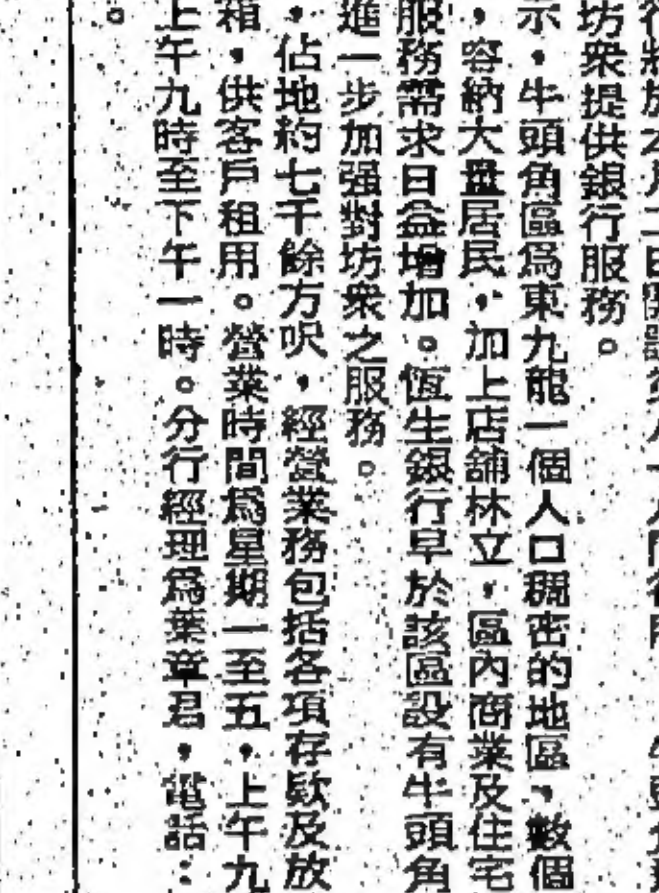
二月一日開幕 恒生銀行加強服務 牛頭角道再添分行

【本報訊】二月一日開幕，恒生銀行加強服務，牛頭角道再添分行。恒生銀行為了加強服務，在牛頭角道添設分行。這將為當地的客戶提供更便捷的服務。



二月一日開幕 恒生銀行加強服務 牛頭角道再添分行

【本報訊】二月一日開幕，恒生銀行加強服務，牛頭角道再添分行。恒生銀行為了加強服務，在牛頭角道添設分行。這將為當地的客戶提供更便捷的服務。



二月一日開幕 恒生銀行加強服務 牛頭角道再添分行

【本報訊】二月一日開幕，恒生銀行加強服務，牛頭角道再添分行。恒生銀行為了加強服務，在牛頭角道添設分行。這將為當地的客戶提供更便捷的服務。

澳門凱悅酒店 下月十二日開業

【本報訊】澳門凱悅酒店，下月十二日開業。澳門凱悅酒店，下月十二日開業。這是一家新開張的酒店，將為澳門的旅客提供更多的住宿選擇。

亞米茄天梭表 保齡金牌大賽

【本報訊】亞米茄天梭表，保齡金牌大賽。亞米茄天梭表，保齡金牌大賽。這是一項比賽，旨在推廣保齡球運動。

恒生銀行加強服務 牛頭角道再添分行

【本報訊】恒生銀行加強服務，牛頭角道再添分行。恒生銀行為了加強服務，在牛頭角道添設分行。這將為當地的客戶提供更便捷的服務。

二月一日開幕 恒生銀行加強服務 牛頭角道再添分行

【本報訊】二月一日開幕，恒生銀行加強服務，牛頭角道再添分行。恒生銀行為了加強服務，在牛頭角道添設分行。這將為當地的客戶提供更便捷的服務。

二月一日開幕 恒生銀行加強服務 牛頭角道再添分行

【本報訊】二月一日開幕，恒生銀行加強服務，牛頭角道再添分行。恒生銀行為了加強服務，在牛頭角道添設分行。這將為當地的客戶提供更便捷的服務。

香港最高法院高等法院案件

【本報訊】香港最高法院高等法院案件。香港最高法院高等法院案件。這是一項法律案件，涉及香港的司法制度。

恒生銀行加強服務 牛頭角道再添分行

【本報訊】恒生銀行加強服務，牛頭角道再添分行。恒生銀行為了加強服務，在牛頭角道添設分行。這將為當地的客戶提供更便捷的服務。

二月一日開幕 恒生銀行加強服務 牛頭角道再添分行

【本報訊】二月一日開幕，恒生銀行加強服務，牛頭角道再添分行。恒生銀行為了加強服務，在牛頭角道添設分行。這將為當地的客戶提供更便捷的服務。

二月一日開幕 恒生銀行加強服務 牛頭角道再添分行

【本報訊】二月一日開幕，恒生銀行加強服務，牛頭角道再添分行。恒生銀行為了加強服務，在牛頭角道添設分行。這將為當地的客戶提供更便捷的服務。

二月一日開幕 恒生銀行加強服務 牛頭角道再添分行

【本報訊】二月一日開幕，恒生銀行加強服務，牛頭角道再添分行。恒生銀行為了加強服務，在牛頭角道添設分行。這將為當地的客戶提供更便捷的服務。

香港維多利亞地方法院離婚訴訟案

【本報訊】香港維多利亞地方法院離婚訴訟案。香港維多利亞地方法院離婚訴訟案。這是一項法律案件，涉及香港的離婚訴訟。

恒生銀行加強服務 牛頭角道再添分行

【本報訊】恒生銀行加強服務，牛頭角道再添分行。恒生銀行為了加強服務，在牛頭角道添設分行。這將為當地的客戶提供更便捷的服務。

二月一日開幕 恒生銀行加強服務 牛頭角道再添分行

【本報訊】二月一日開幕，恒生銀行加強服務，牛頭角道再添分行。恒生銀行為了加強服務，在牛頭角道添設分行。這將為當地的客戶提供更便捷的服務。

二月一日開幕 恒生銀行加強服務 牛頭角道再添分行

【本報訊】二月一日開幕，恒生銀行加強服務，牛頭角道再添分行。恒生銀行為了加強服務，在牛頭角道添設分行。這將為當地的客戶提供更便捷的服務。

二月一日開幕 恒生銀行加強服務 牛頭角道再添分行

【本報訊】二月一日開幕，恒生銀行加強服務，牛頭角道再添分行。恒生銀行為了加強服務，在牛頭角道添設分行。這將為當地的客戶提供更便捷的服務。

恒生銀行加強服務 牛頭角道再添分行

【本報訊】恒生銀行加強服務，牛頭角道再添分行。恒生銀行為了加強服務，在牛頭角道添設分行。這將為當地的客戶提供更便捷的服務。

二月一日開幕 恒生銀行加強服務 牛頭角道再添分行

【本報訊】二月一日開幕，恒生銀行加強服務，牛頭角道再添分行。恒生銀行為了加強服務，在牛頭角道添設分行。這將為當地的客戶提供更便捷的服務。

二月一日開幕 恒生銀行加強服務 牛頭角道再添分行

【本報訊】二月一日開幕，恒生銀行加強服務，牛頭角道再添分行。恒生銀行為了加強服務，在牛頭角道添設分行。這將為當地的客戶提供更便捷的服務。

二月一日開幕 恒生銀行加強服務 牛頭角道再添分行

【本報訊】二月一日開幕，恒生銀行加強服務，牛頭角道再添分行。恒生銀行為了加強服務，在牛頭角道添設分行。這將為當地的客戶提供更便捷的服務。

二月一日開幕 恒生銀行加強服務 牛頭角道再添分行

【本報訊】二月一日開幕，恒生銀行加強服務，牛頭角道再添分行。恒生銀行為了加強服務，在牛頭角道添設分行。這將為當地的客戶提供更便捷的服務。

恒生銀行加強服務 牛頭角道再添分行

【本報訊】恒生銀行加強服務，牛頭角道再添分行。恒生銀行為了加強服務，在牛頭角道添設分行。這將為當地的客戶提供更便捷的服務。

二月一日開幕 恒生銀行加強服務 牛頭角道再添分行

【本報訊】二月一日開幕，恒生銀行加強服務，牛頭角道再添分行。恒生銀行為了加強服務，在牛頭角道添設分行。這將為當地的客戶提供更便捷的服務。

二月一日開幕 恒生銀行加強服務 牛頭角道再添分行

【本報訊】二月一日開幕，恒生銀行加強服務，牛頭角道再添分行。恒生銀行為了加強服務，在牛頭角道添設分行。這將為當地的客戶提供更便捷的服務。

二月一日開幕 恒生銀行加強服務 牛頭角道再添分行

【本報訊】二月一日開幕，恒生銀行加強服務，牛頭角道再添分行。恒生銀行為了加強服務，在牛頭角道添設分行。這將為當地的客戶提供更便捷的服務。

二月一日開幕 恒生銀行加強服務 牛頭角道再添分行

【本報訊】二月一日開幕，恒生銀行加強服務，牛頭角道再添分行。恒生銀行為了加強服務，在牛頭角道添設分行。這將為當地的客戶提供更便捷的服務。

本港新聞

入號報告書餘波七個月未平息 社工代表昨欲會談 但社署謂無暇接見

【特訊】十名社工代表，昨午前往社會局，向該局局長報告入號報告書餘波七個月未平息，並要求該局接見代表，商討解決辦法。但該局局長以無暇接見為由，拒絕接見代表。代表等遂在該局門外，舉行示威，並高呼口號，要求該局接見代表。代表等表示，入號報告書餘波七個月未平息，對社工及家屬造成極大影響，要求該局儘快解決。

七人檳城邀請賽 二十雄師齊角逐

【特訊】由檳城體育委員會主辦之七人檳城邀請賽，將於三月廿六及廿七日在檳城舉行。屆時將有二十支隊伍參加，包括香港、新加坡、檳城、吉隆坡、怡保、馬六甲、芙蓉等。比賽項目包括足球、籃球、排球等。香港隊將由七名球員組成，由教練李國輝帶領。

香港中文大學開辦 音樂哲學碩士課程

【特訊】香港中文大學音樂系，將於下學期開辦音樂哲學碩士課程。該課程旨在培養音樂哲學研究人才，課程內容包括音樂哲學理論、音樂史、音樂美學等。該課程將由該系教授及學者授課。

港大學生會中國武術會 第九屆武術欣賞會

【特訊】香港大學學生會中國武術會，將於三月廿六及廿七日在港大舉行第九屆武術欣賞會。屆時將有來自香港、新加坡、檳城等地的武術愛好者參加。該會表示，希望透過此項活動，推廣武術文化，增進文化交流。

生產力中心雖基礎良好 但仍需與鄰邦交流科技

【特訊】生產力中心主席李國輝，昨在該中心舉行座談會，與該中心成員及嘉賓交流。李國輝表示，生產力中心雖基礎良好，但仍需與鄰邦交流科技，以促進生產力發展。他強調，生產力中心應加強與國際生產力中心之聯繫，以獲取最新科技資訊。

亞洲地區組織首長會議揭幕

【特訊】亞洲地區組織首長會議，昨在該中心揭幕。會議由該中心主席主持，與會者包括來自亞洲各國之組織首長。會議旨在加強亞洲地區組織之合作，共同促進亞洲經濟發展。

單車聯會 本週兩賽

【特訊】香港單車聯會，將於本週舉行兩項單車比賽。第一項為男子組別之公路賽，將於三月廿六日舉行。第二項為女子組別之公路賽，將於三月廿七日舉行。聯會表示，希望透過此項活動，推廣單車運動，增進市民健康。

四場外投注站 本週內電腦化

【特訊】香港賽馬會，將於本週內將四場外投注站電腦化。此舉旨在提高投注效率，減少人為錯誤。賽馬會表示，電腦化後，投注者可透過電腦系統進行投注，操作更為簡便。



（本報記者攝）香港賽馬會主席李福祥，昨在賽馬會總部，與該會成員及嘉賓交流。李福祥表示，賽馬會將繼續致力於推廣賽馬運動，並加強與國際賽馬組織之聯繫。他強調，賽馬會應加強與國際賽馬組織之聯繫，以獲取最新賽馬資訊。

至灣文藝康樂協進會

籌募經費獎券抽獎揭曉

牌照號碼：461

至灣文藝康樂協進會籌募經費獎券於一九八三年一月廿七日假至灣大會堂公開發獎。中獎號碼如下：

頭獎：02929	二獎：54223	三獎：79280
----------	----------	----------

入圍獎：

28384	48680	65881	81887
80079	43491	79282	57000
90210	19508	82217	59048
90241	24239	41871	34462
01220	34501	10811	35870
49011	36547	36695	70841
89424	79297	32769	30628
76239	47236	30943	82219
41560	17117	80878	27643
07092	51123	23948	11606
45942	77156	10842	36788
11872	28020	62061	27925
60781	47081	07151	76093
70833	17466	40831	31751
69021	20707	33306	13503
69263	48930	74061	21140
01609	69701	48509	43591
35035	47768	70744	44364
88576	47766	01593	64313
26050	07771	88733	36370

上述號碼之獎券持有人請於一九八三年二月廿八日前到至灣大會堂十二號樓二樓本會領取獎品，逾期無效。

註：本會石圍角新會所裝修仍在進行中，領獎者請到上址領取獎品。

台北VIP假期遊

貴賓服務增至十項

華僑讀者七海主辦希爾頓飯店鼎力贊助

台北VIP假期遊，由七海主辦，希爾頓飯店鼎力贊助。該活動旨在為台北之貴賓提供高品質之假期服務。貴賓服務增至十項，包括：接送機、酒店住宿、旅遊保險、醫療服務、緊急救援、行李託運、翻譯服務、簽證服務、機場快線、機場停車場等。該活動將於三月開始，為期三個月。

香港政府公佈

擬招標承辦官地事

擬招標承辦官地事，由香港政府公佈。該活動旨在招標承辦官地事，包括：土地開發、土地管理、土地調查等。該活動將於三月開始，為期三個月。

香港稅務局

物業稅（一九八二/八三課稅年度）

物業稅（一九八二/八三課稅年度）之稅務局局長，昨在稅務局總部，與該局成員及嘉賓交流。局長表示，稅務局將繼續致力於推廣物業稅，並加強與國際稅務組織之聯繫。他強調，稅務局應加強與國際稅務組織之聯繫，以獲取最新稅務資訊。

香港稅務局

物業稅（一九八二/八三課稅年度）

物業稅（一九八二/八三課稅年度）之稅務局局長，昨在稅務局總部，與該局成員及嘉賓交流。局長表示，稅務局將繼續致力於推廣物業稅，並加強與國際稅務組織之聯繫。他強調，稅務局應加強與國際稅務組織之聯繫，以獲取最新稅務資訊。

香港稅務局

物業稅（一九八二/八三課稅年度）

物業稅（一九八二/八三課稅年度）之稅務局局長，昨在稅務局總部，與該局成員及嘉賓交流。局長表示，稅務局將繼續致力於推廣物業稅，並加強與國際稅務組織之聯繫。他強調，稅務局應加強與國際稅務組織之聯繫，以獲取最新稅務資訊。

香港稅務局

物業稅（一九八二/八三課稅年度）

物業稅（一九八二/八三課稅年度）之稅務局局長，昨在稅務局總部，與該局成員及嘉賓交流。局長表示，稅務局將繼續致力於推廣物業稅，並加強與國際稅務組織之聯繫。他強調，稅務局應加強與國際稅務組織之聯繫，以獲取最新稅務資訊。

香港稅務局

物業稅（一九八二/八三課稅年度）

物業稅（一九八二/八三課稅年度）之稅務局局長，昨在稅務局總部，與該局成員及嘉賓交流。局長表示，稅務局將繼續致力於推廣物業稅，並加強與國際稅務組織之聯繫。他強調，稅務局應加強與國際稅務組織之聯繫，以獲取最新稅務資訊。



農曆新年特刊

幽清雅高仙水 賞欣設擺宜最

水仙花，是香港人喜愛的觀賞植物之一。因為它的品性高雅，香氣清幽，花姿大方，容易栽培，所以深受市民歡迎。水仙花原產於中國，現已遍佈世界各地。水仙花的花期一般在十二月至一月間，正值農曆新年期間，市民紛紛購買水仙花擺設家中，增添節日氣氛。

選購要訣

選購水仙花時，應注意以下要訣：一、選擇花姿大方、香氣清幽的品種。二、選擇花葉茂盛、無病蟲害的植株。三、選擇花期適宜的植株。四、選擇價格合理的植株。五、選擇信譽良好的商家。

爪哇造型

「爪哇」則於年前，必須經過挑選。選購時，應注意以下要訣：一、選擇花姿大方、香氣清幽的品種。二、選擇花葉茂盛、無病蟲害的植株。三、選擇花期適宜的植株。四、選擇價格合理的植株。五、選擇信譽良好的商家。

歲賀團劇粵個幾

「歲賀團劇粵個幾」是香港人喜愛的觀賞植物之一。因為它的品性高雅，香氣清幽，花姿大方，容易栽培，所以深受市民歡迎。水仙花原產於中國，現已遍佈世界各地。水仙花的花期一般在十二月至一月間，正值農曆新年期間，市民紛紛購買水仙花擺設家中，增添節日氣氛。

若干工會忙辦年貨 慰貧問苦亦已展開

遊中國大陸仍是春節熱門活動

「遊中國大陸」是春節期間最受歡迎的活動之一。許多市民紛紛前往中國大陸旅遊，感受春節的氣氛。此外，許多工會也紛紛舉辦年貨活動，慰問貧苦同胞。

新年談舞獅

舞獅是春節期間最受歡迎的民俗活動之一。許多市民紛紛前往觀看，感受春節的氣氛。此外，許多工會也紛紛舉辦年貨活動，慰問貧苦同胞。

娜麗髮型迎歲新

「娜麗髮型」是春節期間最受歡迎的髮型之一。許多市民紛紛前往剪髮，感受春節的氣氛。此外，許多工會也紛紛舉辦年貨活動，慰問貧苦同胞。

客顧來招貨就價將樓酒

「客顧來招貨就價將樓酒」是春節期間最受歡迎的活動之一。許多市民紛紛前往觀看，感受春節的氣氛。此外，許多工會也紛紛舉辦年貨活動，慰問貧苦同胞。

額業營茗春飯夜年

「額業營茗春飯夜年」是春節期間最受歡迎的活動之一。許多市民紛紛前往觀看，感受春節的氣氛。此外，許多工會也紛紛舉辦年貨活動，慰問貧苦同胞。



過年關 結稅單 用後備金咭

換年近晚，加上交稅在即，金錢對於任何人士都非常重要。用「後備金咭」結稅單，辦年貨，使你在個人財政決策上充滿信心，困難迎刃而解。

「後備金咭」令你有時時刻刻擁有美國太平洋財務有限公司在財政上的大力支持，你想從此安枕無憂，請即申請。

- 「後備金咭」媲美無抵押銀行透支戶口。
- 最高金額五萬元。
- 毋須抵押，亦毋須担保。
- 取款次數不限，持咭人可在其訂限額內，按其所需，提取款項。
- 廿四小時內即可取得款項。
- 還款期由六個月至三年。
- 申請「後備金咭」費用全免，請即填妥右列表格，或親身到美國太平洋財務有限公司各分行申請。

身價高人一等 地位與眾不同 美國太平洋財務「後備金咭」

Security Pacific Credit (H.K.) Ltd. (美國太平洋財務有限公司)

香港區：中環德輔道中廣源銀行大廈7樓704-706室 電話：5-210148 西區德輔道西18-20號德信中心大廈1603室 電話：5-486163 九龍區：油麻地彌敦道528號廣源銀行大廈2樓 電話：3-841067 尖沙咀彌敦道702-3室 電話：3-694967-8 旺角彌敦道333號德信商業中心1501室 電話：3-805323 官塘區：官塘道9號廣源銀行大廈8樓 電話：3-438179 新界區：新界區各分行 電話：3-438179

高麗蔘中心 歲晚酬賓賀新春

港九高麗蔘中心為迎接新春來臨，特舉行歲晚酬賓。由即日起至二月十日止，凡購大韓民國高麗蔘及製品，即可獲名貴禮品及補品店禮券，多買多送，送完即止。

精美利是封	「寶麗來」太陽眼鏡	補品店禮券
購物滿100元及以上，憑發票每張即送精美利是封一扎(20個)。	購物滿300元，憑發票每張加送太陽眼鏡一副，款式新穎，獨有高級不碎鏡片，男女皆宜，價值120元。	購物滿1,000元，憑發票每張即送補品店禮券100元。 購物滿3,000元，憑發票每張即送補品店禮券300元。 購物滿5,000元，憑發票每張即送補品店禮券500元。

高麗蔘中心聯號補品店同時舉行

高麗蔘中心 大韓民國高麗蔘及製品經銷商 香港干諾道中118號德信大廈地下 電話：5-438101 九龍彌敦道19號廣源大廈地下 電話：5-683317

凱悅酒店希戈廳
特備情人節晚會



年貨價格上落不大
主婦購貨應節稍易

急景殘年，轉眼又紅瓜子來貨充足價順，八、九元斤，黑瓜將是農曆新年，家庭主觀貨約十餘元斤，中貨售九元斤。

怡和公司農曆年初一晚
維多利亞港上煙花匯演

今年煙花全部新產品將更精彩

落不來，大晚多煙價發覺
升之外，煙味之中的酸
味更甚於平常下降。一
冬每包只售二元一斤，
江橋村二百元一斤，
聚榮十元四，中級煙
四十八元四，黃煙較
二十八元，鯨魚卅元
斤，二級煙卅二十四
元斤，鮑魚十五元五
角，粟米二十四元，至
於臘味，中級時二十六
元斤，金燭二十元斤
風臘卅十四元，有甚足
平到每包售十四元，一
儉燒魚，如翅蓮子，精
滿鷄，脆瓜，蟹醬隔
及蝦米等，大致上足
一元一斤，有的有樂。

星期的賀歲煙市價，經定於月十三
日星期日的臘月初一晚在維多利亞港舉行今
年的煙市煙價將比去年的更盛大和精美，燃放的
煙花金銀是新品。
今年的煙價定名為「煙花榮利賀新春」，由
怡和有限公司及市政局合辦，
燃放煙花公司之煙花會深受市民歡迎，由年
起連揮五，市政局贊助每年農曆新年，
燃放煙花表演，並將在其它地方舉行這項活動。
農曆年初一晚，確泊在海港中央標附近約
幾萬發煙花於六多枚直徑時至十吋的
煙花，這三萬發煙花確泊地點和往年一
別為德輔道海軍總部九龍公園旁、灣仔碼頭
與太古公司以及香港國際貿易新界市中心。
本公司今年亦派員特別前往各煙廠監
製煙花公司來港，負責安排及主持今
年的煙市煙價會分爲三節，每節將會有
一段開場，而特節的煙花陣流將播上不同時
具，以便使用私家車，以減少道路擁擠。

第三節將會由關鑾氏先特別為市民而
編寫的國樂奏，第一節則應先特別為流暢而
；第二節則為太安堂會，包括一星牌煙花
、一和星煙花、零電燈主燈圖。最後將會以一
段扣人眼球的古典音樂結束整個煙市。
煙市的配樂將由香港电台的一個隨路同時發
播，而當到時攜帶相機，在觀衆燦爛的煙時
同時收錄煙花。
當晚的煙花陣流將有九吋至廿吋，歷時五
五分鐘。這次隨流定於更有珍貴色彩的煙花
同時會許多世界，從末見過的殊效果。
其比特別的一枚煙花和公司設計的
煙花，一柏和之星。這枚煙花是一個巨型的
球，散出怡和公司的紅、白、藍三色光環，品
外還有「洋紫荊」煙花，以市政的色彩作飾
效果。
假若當晚天氣佳，煙花陣將照八、
點鐘左右八點同時燃放。
由於煙料較貴時會有大批市民聚集在各主要通
地點觀看煙市，而屆時煙市將播上不同時
具，以便使用私家車，以減少道路擁擠。

品嘗 干邑 拔蘭 地的 方法

香港在幾年前，被譽為世界有最多十區排開飲家的地方。不獨作一個真正十區飲家，不應知道自己所飲的是甚麼牌子，且應知道如何去尋覓各區名酒的優點及它的特色。

要成為一個十區的醫家者，其實並非難事，只要你培養出一種「一千個的靈」，並且掌握類別，便便成這樣以後食品皆十區飲家地，你便會知道這是一種享受，而非只是一個餒吞飲了。

靈酒A，首先要注意的是這酒的品質，可以根據酒精濃度而

結實乾爽

逢新年，每個家庭多會購買一些臘腸應節，通常是需要充足的陽光及北風，才臘美味，由於為貪圖快捷，一些臘腸只是乾。

揀靚臘腸

結實乾爽

酒樓年晚收爐
依例休息四天

業每年農
曆年晚收
爐休假之
聲，經依
據該會暨
華商酒樓
業總會所
訂辦法辦
理，即由
農曆十二
月廿六日
起（如遇
月小則由
前年正月

雅佳VS-2型新價令你喜出望外的原因,不外其優點著實過人。

1. 螢幕顯示資料
舉世無雙設計。所有操作及鎖校資料均在電視螢幕顯示，杜絕錯誤發生。

2. 輕觸式邏輯控制

3. 四週內預校九個節目及預選十六個台

4. 自動裁輯控制

5. 快速尋找畫面

6. 十六功能紅外線無線遙控器

7. 自動停機時間製

8. 日期時間記錄

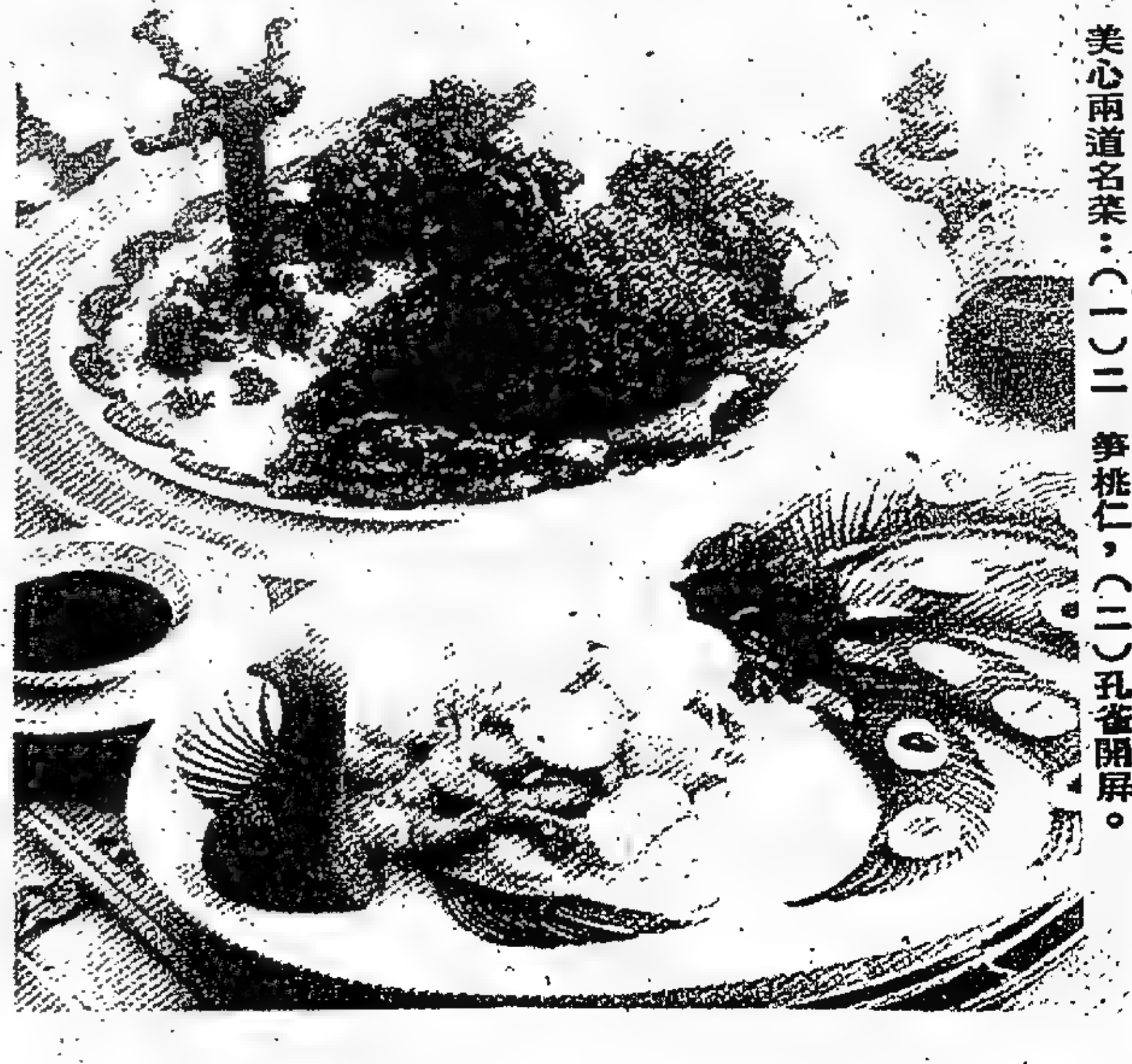
9. 自動'0'點還原

10. 新價令你喜出望外

雅佳VS-2型電視錄影機售價已作大幅調整，較過去更為物超所值，查詢詳情或參觀選購，請速與雅佳各特約經銷商接洽。

AKAI VHS
總代理：恒裕公司 香港北角屈臣氏大廈十樓A座
音響系統保養服務部電話：5-783121
錄影系統保養服務部 電話：5-787915

美心集團迎新歲
佳餚美酒獻君前

[illegible]

栗價藉疏攀升

歲底各地來量漸減，配合外匯貨價趨好，遠期看漲，沽家惜貨，後市價會進一步提高。

(特訊)歲底來貨，現貨價格趨好，遠期看漲，沽家惜貨，後市價會進一步提高。據悉，目前市場上流通的栗子，多為去年產量，因受氣候影響，產量較低，加上歲底需求量大，價格自然上漲。此外，外匯貨價趨好，也對栗價產生支撐作用。

燒種價秀麗

貨源供應充裕，尾屆過後，貨價未見回落，購意積極，總成交量達八千二百餘噸。

(特訊)燒種價格秀麗，貨源供應充裕，尾屆過後，貨價未見回落，購意積極，總成交量達八千二百餘噸。據悉，目前市場上流通的燒種，多為去年產量，因受氣候影響，產量較低，加上歲底需求量大，價格自然上漲。此外，外匯貨價趨好，也對燒種價格產生支撐作用。

主辦香粵膠研習會

最近國際膠價趨跌，合資的膠商產品現已可與進口膠競爭，研習會將由香港膠商會主辦。

(特訊)主辦香粵膠研習會，最近國際膠價趨跌，合資的膠商產品現已可與進口膠競爭，研習會將由香港膠商會主辦。據悉，研習會將邀請專家學者，就膠商產品現已可與進口膠競爭等問題進行研習。

中外去年貿易盈餘

共計四十六億零五百萬美元，出口增百分之三點五，進口增百分之三點一。

(特訊)中外去年貿易盈餘，共計四十六億零五百萬美元，出口增百分之三點五，進口增百分之三點一。據悉，去年中國對外貿易保持順差，主要得益於出口貿易的增長。

糖市交投一片冷落

粗幼砂來貨多，轉手售價續降。

(特訊)糖市交投一片冷落，粗幼砂來貨多，轉手售價續降。據悉，目前市場上流通的糖，多為去年產量，因受氣候影響，產量較低，加上歲底需求量大，價格自然上漲。此外，外匯貨價趨好，也對糖價產生支撐作用。

本港對外貿易統計表

貨品名稱	單位	一九八一年	一九八二年
出口總值	億元	119.2	124.5
進口總值	億元	115.8	118.2
貿易順差	億元	3.4	6.3

國際金融股市行情

項目	行情
倫敦股市	金融時報指數 1070.30
紐約股市	道瓊斯工業指數 1198.47
香港股市	恒生指數 1198.47

市匯京東美元

上揚 一升五週上比市收

(特訊)市匯京東美元上揚，一升五週上比市收。據悉，目前市場上流通的美元，多為去年產量，因受氣候影響，產量較低，加上歲底需求量大，價格自然上漲。此外，外匯貨價趨好，也對美元價格產生支撐作用。

建築與地產

港人信心未失，仍喜購樓保值。

(特訊)建築與地產，港人信心未失，仍喜購樓保值。據悉，目前市場上流通的樓宇，多為去年產量，因受氣候影響，產量較低，加上歲底需求量大，價格自然上漲。此外，外匯貨價趨好，也對樓宇價格產生支撐作用。

撤消高樓住宅樓宇

冀能刺激物業市場。

(特訊)撤消高樓住宅樓宇，冀能刺激物業市場。據悉，目前市場上流通的樓宇，多為去年產量，因受氣候影響，產量較低，加上歲底需求量大，價格自然上漲。此外，外匯貨價趨好，也對樓宇價格產生支撐作用。

美國農產

將補貼出口。

(特訊)美國農產，將補貼出口。據悉，目前市場上流通的農產，多為去年產量，因受氣候影響，產量較低，加上歲底需求量大，價格自然上漲。此外，外匯貨價趨好，也對農產價格產生支撐作用。

PRIVILEGE LISTINGS OF HONGKONG

香港地產公司

地址：香港中環皇后大道中

末雨綢繆 置業夏威夷

TROPICANA WEST

精明的投資 明日的財富

港人信心未失 仍喜購樓保值

雖然外匯市場正處於不景氣，但港人對樓宇的信心並未失，仍喜購樓保值。據悉，目前市場上流通的樓宇，多為去年產量，因受氣候影響，產量較低，加上歲底需求量大，價格自然上漲。此外，外匯貨價趨好，也對樓宇價格產生支撐作用。

秉峰工業大廈

單位四正，中間無柱位，大堂寬敞，起卸便捷，合輕工業用途。近長沙灣地鐵站及公共屋邨，交通方便，工源不虞缺乏。

面積由755至全層5160呎，特價每呎\$364起，首期二成，即可入伙。

尚餘數單位，租售均可。

地盤售樓處：3-867767 (假日照常)

得力工業大廈

由本廠啓程經隧道至灣仔，行車需時四分分鐘，交通方便，工源充足。

租現貨廠廈，每呎\$250起。

設計新穎，三面單邊，單位由1767呎至12,249呎，貨客電梯五部，可泊廠內車場，卸車，獨立洗手間。

香港灣仔港灣道30號，新鴻基中心45樓，電話：5-8916833。

入口船期表

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
群一風	CHEONG WIND	曼谷	一日	星株
普羅面夫	KHUD. PROROKOV	歐洲	一日	順泰
寶島貨棧	FORMOSA CONTAINER	台灣	一日	海天
瑪利公主	PR. NCESS MARY	日本	一日	豐利
達路達	BENALDER	歐洲	一日	海天
愛國者	SL. PATRIOT	美國	一日	通海
萊德利總統	PRES. MCKINLEY	美國	一日	達海
環球橋樑	TRANSWORLD BRIDGE	歐洲	一日	陸梯
威沙快輪	WESER EXPRESS	美國	一日	崎崎
東方凱旋	TRIUMPH ORIENT	美國	一日	威威
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	一日	捷實
國利	KUO LIE	高雄	一日	威威
亞利安馬士	NEP. ADRIAN MAERSK	美國	一日	東海
海皇號	NEP. AMBER	美國	一日	東海
韓國好希望	KOREAN JACEJIN	高雄	一日	馬士
達利利	NL. LINGE	高雄	一日	基恒
沙利達	SARITA	美國	一日	華華
德利怡美利	MURRAYEVERETT	新加坡	一日	來來
地中海	MEDITERANEA	高雄	一日	神神
狄多利亞	CANTUARIA	南非	一日	源源
天馬	TEMA	日本	一日	林林
保多夫斯	KONS. PAUSTOVSKY	日本	一日	興興
滿地可	ZIM MONTREAL	美國	一日	發發
漢斯地	HANSEATIC	基隆	一日	三三
世界之獅	WORLD LION	曼谷新加坡	一日	寶寶
嘉新	AL. KHAMES 1	台灣	一日	利利
新海聯	NEW UNITED	印尼	一日	裕裕
星皇	ROYAL STAR	望加錫	一日	群群
亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲	一日	隆隆
鳴輝	SUN GRACE	日本	一日	興興
東豪丸	TOHGO MARU	基隆	一日	發發
寶利雄士	BONITA ACE	基隆	一日	三三
英荷總統	HANGANG GLORY	望加錫	一日	寶寶
海南二號	PRES. GRANT	美國	一日	利利
格內迪洛夫	DONAM 2	釜山	一日	興興
金線二號	KAP. GNEZDILOV	蘇聯	一日	發發
東洋	ONE ENTURE	日本	一日	三三
東洋	JINXIANQUAN	釜山	一日	寶寶
東洋	DONAM 2	釜山	一日	利利
東洋	HP DONGNAM	釜山	一日	興興
東洋	GALLANT PIONEER	南非	一日	發發
東洋	TRIDER BROADSVOR	高雄	一日	三三
東洋	HAI-KUO	高雄	一日	寶寶
東洋	SANKO SCORPIO	上海	一日	利利
東洋	SHANGHAI	上海	一日	興興
東洋	WESER BROKER	馬尼拉	一日	發發
東洋	ZIM MANILA	新馬尼拉	一日	三三
東洋	TAI LAI	高雄	一日	寶寶
東洋	UNION TRADER	日本	一日	利利
東洋	AFRICAN STARS	基隆	一日	興興
東洋	KOREAN WONIS ONE	美國	一日	發發
東洋	HSING HWA	高雄	一日	三三
東洋	NEP. ZIRCON	高雄	一日	寶寶
東洋	NANSING 1	沙巴	一日	利利
東洋	NEW DOVE	華北	一日	興興
東洋	BOONKONG 2	曼谷	一日	發發
東洋	PIONEER CONTAINER	台灣	一日	三三
東洋	ALICA MAERSK	新加坡	一日	寶寶
東洋	LIRIO	美國	一日	利利
東洋	DARYA LOK	基隆	一日	興興
東洋	NEP. AGATE	馬尼拉	一日	發發
東洋	STRAIT CONTAINER	台灣	一日	三三
東洋	SALANDIA	日本	一日	寶寶
東洋	KAI MARU	新加坡	一日	利利
東洋	CHENG TU	新加坡	一日	興興
東洋	CHARLOTTE MAERSK	馬尼拉	一日	發發
東洋	PHROKINISOS	馬尼拉	一日	三三
東洋	GREEN FOREVER	地中海	一日	寶寶
東洋	PRIMERA PEAK	新加坡	一日	利利
東洋	HIRYU 2	日本	一日	興興
東洋	CRYSTAL ROSE	台灣	一日	發發
東洋	NOVA	台灣	一日	三三
東洋	BALDERO	台灣	一日	寶寶
東洋	FORTARIO	新加坡	一日	利利
東洋	FORTUNE VICTORY	天津	一日	興興
東洋	NARA	基隆	一日	發發
東洋	COTENDER ARGENT	日本	一日	三三
東洋	SL. FREEDOM	美國	一日	寶寶
東洋	SOVEREIGN ACCORD	美國	一日	利利
東洋	STREAMBNK	基隆	一日	興興
東洋	ZIM KAOHSUNG	新加坡	一日	發發
東洋	KWEILIN	新加坡	一日	三三
東洋	HAPPY STAR	釜山	一日	寶寶
東洋	ZIM NEW ORLEANS	澳洲	一日	利利
東洋	NAN HWA	高雄	一日	興興
東洋	STRATHFIRE	卡拉奇	一日	發發
東洋	BENALDER	高雄	一日	三三
東洋	XIN HUA 7	曼谷	一日	寶寶
東洋	ZAGBAR	日本	一日	利利
東洋	BARBER TOBA	新加坡	一日	興興
東洋	S.A. VAAL	基隆	一日	發發
東洋	S.MARGRETHE MAERSK	日本	一日	三三
東洋	KAWANA	地中海	一日	寶寶
東洋	POTOTI ISLAND	澳洲	一日	利利
東洋	BUNGA SURIA	歐洲	一日	興興
東洋	ASIAN SUMMIT	馬尼拉	一日	發發
東洋	IBN MALIK	台灣	一日	三三
東洋	TUNG PING 2	高雄	一日	寶寶
東				
福	FOO HSING	高雄	六日	興興
渣華布	NL. COLOMBO	南非	六日	發發
興	SINGWIND	曼谷	六日	三三
寶	BOLAN	卡拉奇新加坡	六日	利利
泰監	THAI PAILIN	曼谷	六日	興興
阿平華	APPENINNES MARU	日本	六日	發發
峰	JOHNNY	日本	六日	三三
榮	GREAT MOUNT	日本	六日	利利
大	TRIONES	日本	六日	興興
來亞尼馬士	EMCKINNEY MAERSK	日本	六日	發發
美國自由	AM. LIBERTY	美國	六日	三三
東京	TOKYO BAY	歐洲	六日	利利
東平二號	TUNG PING 2	高雄	六日	興興
亞洲聯士	ASIA ACE	日本	六日	發發
寶島貨棧	FORMOSA CONTAINER	台灣	六日	三三
宗德泰	SOMERSHAUSEN	日本	六日	利利
長	EVER LYRIC	台灣	六日	興興
賴	LARCH	基隆	六日	發發
大利士	BARBER TALISMAN	美國	六日	三三
星	VINCENZIA	台灣	六日	利利
海	H.K. ACE	基隆	六日	興興
連華一號	MARINE CONTAINER	基隆	六日	發發
大同二號	KIEN HWA 2	高雄	六日	三三
金	TUNG HWA	高雄	六日	利利

出口船期表

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

▲

<

英航提供先進技術
設計飛行操縱系統

每年可節省燃料費用數百萬鎊

據報告稱，在過去四年間，船公司要面對百分之二十二點三的經營成

的好辦法。在節方面，該國已將七種燃料系統可使省百分之七的燃料消耗，而省百分之廿。以航統來說，每年可節省省達三百萬磅燃料費用。此外，由英特種燃料公司，將供基本運貨，有日開始至四月一日開始。與新運貨與新開辦，日本已「孟加拉」省貨（品）將被運與日本。編制之運費實省百分之八十。孟加拉運費提高百分之十二。要於日本，印度之月，則增四倍之十。同時，日本，編制船會亦將於三月一日提高運費。印度貨品亦將於三月一日提高運費。印度貨品亦將於三月一日提高運費。

台北阿姆斯特丹綫

四月一日開始啓航

飛經六國越空權有待迅速解決

飛經六國越空權有待迅速解決

【本報訊】德意志的報刊，稱已允許飛往阿爾卑斯山的班機，可飛經到一個歐洲國家，此舉引起德方亦宣佈，華航本身與荷蘭兩航空公司取得協議，自四月十四日起，直飛來港，班機服務。

台灣交通部政次吳國棟表示，他們一直希望華航能飛近歐洲，現時，華航已獲得阿爾卑斯山的越空權，預料將與安安排開辦此航線。

華航發言人稱，該航線是於二月一日通過荷蘭的華空權，而目前暫來的問題，是取得荷蘭的越空權，交通部長員認為，這方面有困難。

據說，華航可能中途停香港、曼谷及三拜，而全線將飛經六個國家的上空。現時，華航已初步決定，台灣方面，並分別與英、荷、德、法、意、美、日等國簽署合約，由中間荷蘭飛往巴黎，由巴黎飛往阿爾卑斯山的班機，兩年內，台灣會與英、荷、德、法、意、美、日等國簽署合約，由中間荷蘭飛往巴黎，由巴黎飛往阿爾卑斯山的班機。

兩綫公會船隻

四月提高運費

據報告稱，在過去四年間，船公會要面對百分之二十二點三的经营虧損。同時，日本一錦綸船公會亦將從四月一日起提高船費，幅度爲百分之十。據該公會表示，由於運費上漲，有效日期爲本年五月一日起開始。該公會計劃將基本運費提高，每噸日幣爲本年五月一日起開始。據該公會表示，由於運費上漲，每噸日幣爲本年五月一日起開始。該公會計劃將基本運費提高，每噸日幣爲本年五月一日起開始。



SHOWA LINE

昭和海运株式會社

全貨櫃航綫 (兼收冷藏貨)

往美國西岸及加拿大等埠

(兼收往日本、台灣及小呂宋貨櫃)

<p>寶利雅士輪 M.S. "BONITA ACE" (VOY. 47)</p> <p>★亞洲雅士輪 M.S. "ASIA ACE" (VOY. 54)</p> <p>香港雅士輪 M.S. "HONG KONG ACE" (VOY. 39)</p> <p>★英偉雅士輪 M.S. "DYNAMIC ACE" (VOY. 12)</p> <p>飛航雅士輪 M.S. "CLIPPER ACE" (VOY. 48)</p> <p>★有利雅士輪 M.S. "ELECTRO ACE" (VOY. 90)</p>	<p>二月三日抵港 三月八日開行</p> <p>二月七日抵港 二月八日開行</p> <p>二月八日抵港 二月八日開行</p> <p>二月十四日抵港 二月十四日開行</p> <p>二月十六日抵港 二月十六日開行</p> <p>二月廿八日抵港 二月廿八日開行</p>
--	---

✚直航：小呂宋

亞拉伯灣全貨櫃快速航綫

直航：✚叩拜 (十天抵達)、瀾文、科威特、文那哥賓士。

<p>東 泰 丸 M.S. "TAHGO MARU" (VOY. 25/311)</p> <p>先達康年輪 M.S. "STRATHCONO" (VOY. 19/312)</p>	<p>二月四日抵港 四日開行</p> <p>二月十一日抵港 十一日開行</p>
---	---

★兼收叩拜散裝貨櫃

備貨日期：收貨船到卸式天下午五時
貨船離前卸一天下午五時
收 貨 站：葵蔴現代貨櫃碼頭
電 話：0-268289, 0-226311, (內線329)



SANKYO LINE

三協海运株式會社

菲律賓綫

直航：小呂宋

<p>依利莎星輪 M.S. "ELYSIAN STAR" (VOY. 2)</p> <p>哥林比亞輪 M.S. "BLUE COLUMBIA" (VOY. 2)</p> <p>大成功五號輪 M.S. "SUCCESS NO. 5" (VOY. 3)</p> <p>永 輝 輪 M.S. "EVER BRIGHT" (VOY. 2)</p>	<p>船已抵港 泊B12泡 即日下午五時開行</p> <p>二月七日抵港 二月八日開行</p> <p>二月九日抵港 二月十日開行</p> <p>二月廿一日抵港 二月廿一日開行</p>
---	---

總代理：中央航業有限公司

CENTRAL MARITIME LTD.

皇后大道中駁仔六樓 電話：5-257091-7

澳門代理：遠東洋行

澳門高沙街正門30號 電話：75181, 88261

本月八日(星期日)由日本郵船、經泊現代
上落貨物。即日開
往大阪、神戶、橫濱、
直欲利尼加達港地
理、新嘉坡、檳榔嶼、
望加錫、古邦馬林、
三寶壟、巨港、棉蘭、
在叻八日到港。停泊於
A號泊位落貨，即日開
行，前往阿拉伯海各
士、科威特、達文、巴林、
阿曼、波斯灣、印度、沙
里、雅加達、三井船塢
(香港)有限公司運
送指寄托凡(CRIST
O-MARU)號就貨輪。
於本月十日(星
期四)由香港抵港，並泊於
現代便起卸貨物，翌日
離港。直欲紅龍港。

香島輪船有限公司
HONG KONG ISLANDS LINE
香港高士打道77號華比大廈14樓
電話：5-201611
貨櫃部：葵涌貨櫃碼頭通
訊處中心大廈大樓
電話：0-245324

香港至美國西岸貨櫃航線
直航：長堤、亞省、聖路易、三藩市。
內陸轉運至聖地牙哥、史托頓及墨西哥城等埠。
全箱收貨制 散貨收貨制 同行
太平洋洋貨棧輪
PACIFIC CONTAINER 1-7/2 1 6/2 8/2
銀洲輪
NGAN CHAU 10 17/2 10 16/2 18/2
藍煙洲輪
LANTUNG CHAU 19 26/2 19 26/2 27/2
收貨站：葵涌國際4號碼頭 電話：0-246121

香港至澳洲貨櫃航線
直航：雪梨、墨爾本、比利士德(兼收愛德懷特貨櫃)
蒲合島輪 全箱收貨 散貨收貨制 同行
POTOLI ISLAND 31/3 6/2 31/3 5/2 7/2
圓洲輪
YUEN CHAU 15 21/2 15 20/2 22/2
全箱收貨站：葵涌國際4號碼頭 電話：0-246121
散貨收貨站：九龍會海運橋(二號間) 電話：0688729

香港至波斯灣線 兼收貨箱貨
直航：刁拜、巴達、達文。(兼收刁拜LCL貨)
收貨期 開行
青衣島輪 3-9/2 10/2
TSING YI ISLAND
吉利島輪 16-21/2 22/2
KALLET ISLAND
收貨站：九龍會海運橋(二號間) 電話：0688729

香港至遠東線 兼收名古屋經大府
香港 基隆 釜山 太原 橫濱
太平洋洋貨棧輪
Pacific Container 7/2 11/2 — 15/2 17/2
銀洲輪
NGAN CHAU 17/2 20/2 23/2 26/2 27/2

進口船期
蒲合島輪 6/2 圓洲輪
太平洋洋貨棧輪 7/2 長洲輪 11/2

澳門代理：富榮航運公司 電話：71656、7168

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

~~歐洲定期航線~~ **ATTRACTIVE FREIGHT RATE**

江發輪

M.S. KARA CAREER
三月五日落貨 六日開行

直航：HAMBURG, HULL, LONDON, LIVERPOOL,
ANTWERP, ROTTERDAM.

Also Accepting Cargo : — Malmo Bremen
Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki,
Oslo Lisbon, Leixoes, Aarhus, Liverpool, London with
Transhipment At Hamburg, Dublin, Mella, Ceuta,
Reykjavik Via Rotterdam. De Havre Via Antwerp.

汎洋航運有限公司
TRANS OCEAN SHIPPING LTD.
5tnFloor, Harbour Commercial Bldg
干諾道中122號 海港商業大廈5字樓
Tel : 4-443676 (8 Line)

收貨站：青衣島迅發倉庫
電話：0-457112, 0-457357.
地址：巴素打蘭古街96號

直 航： 上 海	Kara Career	歐洲入口船期
	發	歐洲出口船期
	月 11 日落貨	三月五日到港
	月 13 日開行	三月六日開行
	Sau Career	亞細亞
	月 15 日到港	
	三月十六日開行	

 *Japan Line*

**CARIBBEAN SEA
CENTRAL & SOUTH AMERICA**

M.S. APENNINES MARU 阿平寧丸

二月六日落貨 二月八日開行

LOADING DIRECT FOR: MANZANILLO, ACAPULCO,
SAN JOSE DE GUATEMALA, PUERTO CALDERA,
CRISTOBAL, SANTO DOMINGO, ARUBA, CURACAO,
PORT OF SPAIN, LA GUAIRA, MARACAIBO, PUERTO
CABELLO, ACAJUTLA, (EL SALVADOR)

CARGO BOOKING PLEASE. TEL. H-443576.

TRS(收貨站)貨倉截貨時間二月五日(星期六)下午五時

汎洋航運有限公司

TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.
5TH FLOOR, HARBOUR COMMERCIAL BUILDING,
海港商業大廈5樓, 干諾道中122號 TEL: H-443576(8 Line)

收貨站: 齊衣島送發貨倉

電話: 0-457112, 0-457387.

THE

出口微增百分之三

官方統計全年港產出口總值八百卅億元

【本報訊】官方統計局昨日發表一九八九年十二月三十一日止全年港產出口總值八百卅億元，較一九八八年增加百分之三。全年港產出口總值中，以機械及電器產品出口值最高，達一百一十億元，較一九八八年增加百分之四。其次為紡織品及服裝，出口值達九十五億元，較一九八八年增加百分之二。第三為金屬製品，出口值達八十億元，較一九八八年增加百分之三。第四為化學製品，出口值達七十億元，較一九八八年增加百分之二。第五為運輸工具，出口值達六十億元，較一九八八年增加百分之三。第六為其他貨物，出口值達一百一十億元，較一九八八年增加百分之三。

政府發言人視經濟復甦先兆並說貿易逆差縮小

【本報訊】政府發言人昨日表示，一九八九年十二月三十一日止全年港產出口總值八百卅億元，較一九八八年增加百分之三，顯示香港經濟復甦的先兆。發言人指出，一九八九年港產出口總值中，以機械及電器產品出口值最高，達一百一十億元，較一九八八年增加百分之四。其次為紡織品及服裝，出口值達九十五億元，較一九八八年增加百分之二。第三為金屬製品，出口值達八十億元，較一九八八年增加百分之三。第四為化學製品，出口值達七十億元，較一九八八年增加百分之二。第五為運輸工具，出口值達六十億元，較一九八八年增加百分之三。第六為其他貨物，出口值達一百一十億元，較一九八八年增加百分之三。

港息堅挺

低偏率利元美亞歐 股績求需寸頭迫關年曆農映反

【本報訊】香港銀行公會昨日表示，香港銀行公會成員銀行，在過去一年中，一直維持低利率政策，以支持香港經濟復甦。公會指出，一九八九年十二月三十一日止，香港銀行公會成員銀行的平均利率，較一九八八年低百分之二。公會表示，香港銀行公會成員銀行，在過去一年中，一直維持低利率政策，以支持香港經濟復甦。公會指出，一九八九年十二月三十一日止，香港銀行公會成員銀行的平均利率，較一九八八年低百分之二。

港金淡跌三元

收市價三三六六波幅廿三元 各月份金結算價互有升降 飾金金價每兩仍為三三九三

【本報訊】香港金價昨日淡跌三元，收市價三三六六波幅廿三元。各月份金結算價互有升降，飾金金價每兩仍為三三九三。香港金價昨日淡跌三元，收市價三三六六波幅廿三元。各月份金結算價互有升降，飾金金價每兩仍為三三九三。

週一歐洲黃金開市價均稍稍升

【本報訊】歐洲黃金開市價昨日均稍稍升。歐洲黃金開市價昨日均稍稍升。歐洲黃金開市價昨日均稍稍升。

美匯金洲歐 價金匯美均 揚略告均

計與善績績經經國美 堅報元美支持字亦政財減削

【本報訊】歐洲黃金開市價昨日均稍稍升。歐洲黃金開市價昨日均稍稍升。歐洲黃金開市價昨日均稍稍升。

期豆交投爽

全日共成交三萬三千二百二十二手 連價

【本報訊】期豆交投爽，全日共成交三萬三千二百二十二手，連價。期豆交投爽，全日共成交三萬三千二百二十二手，連價。

年花供應尚見平穩

尾碼後往新界選年花工商界漸增

【本報訊】年花供應尚見平穩，尾碼後往新界選年花工商界漸增。年花供應尚見平穩，尾碼後往新界選年花工商界漸增。

香港金融行情表

項目	收市價	漲跌
香港銀行公會	3366	↓3
金價	3393	↓3
匯率	78.5	↓0.5
期豆	12.5	↓0.5
美匯	1.2	↓0.05
歐匯	1.6	↓0.05
日匯	110.0	↓1.0
英匯	160.0	↓1.0
加匯	1.3	↓0.05
澳匯	1.5	↓0.05
紐匯	1.4	↓0.05
韓匯	180.0	↓1.0
台匯	180.0	↓1.0
港匯	78.5	↓0.5
日匯	110.0	↓1.0
英匯	160.0	↓1.0
加匯	1.3	↓0.05
澳匯	1.5	↓0.05
紐匯	1.4	↓0.05
韓匯	180.0	↓1.0
台匯	180.0	↓1.0

雪樓廠家回復活躍

卡曲新單顯見頻密 美時佳廠對銷指出配額提升 影響漸大

【本報訊】雪樓廠家回復活躍，卡曲新單顯見頻密。美時佳廠對銷指出配額提升，影響漸大。雪樓廠家回復活躍，卡曲新單顯見頻密。

本樣物貨付寄 求要方對依應

四之訣秘意生做人本日與

【本報訊】本樣物貨付寄，求要方對依應。四之訣秘意生做人本日與。本樣物貨付寄，求要方對依應。

港匯指數

港匯指數

【本報訊】港匯指數，港匯指數。港匯指數，港匯指數。

運到加工印染後輸出

港商向台灣訂購大量床單胚布

【本報訊】運到加工印染後輸出，港商向台灣訂購大量床單胚布。運到加工印染後輸出，港商向台灣訂購大量床單胚布。

提沽雖多購入有限

基本存倉為六萬八千餘噸

【本報訊】提沽雖多購入有限，基本存倉為六萬八千餘噸。提沽雖多購入有限，基本存倉為六萬八千餘噸。

美加縱橫

美加新貢獻

廉價特惠機票

香港/台北/東京/檀香山/羅省/三藩市

- *訂位並無特別限制
- *可自由選擇出發日期，出發前七天內可取機票。
- *特價優待安排航美國內陸機票。

夏威夷四天渡假探親團 \$3,990

美國夏威夷、西岸八天豪華團 \$7,770
美國夏威夷、西岸、賭城十天豪華團 \$8,880
美加西岸十二天豪華團 \$9,990

過遊：夏威夷—洛杉磯—荷里活片場—迪斯尼樂園—
三藩市—拉斯維加斯—溫哥華—西雅圖—東京

*嘉賓如欲順道往美加各大城市，可享受特價機票優待
詳情請向各大旅行社接洽查詢



日本九州

八天縱橫遊 \$3,690

嶄新行程 住宿一流大酒店 逢星期六出發

- 第一天：香港—福岡—太宰府
- 第二天：福岡—關門大橋—秋吉台國立公園—
秋芳台—野生動物園—佐賀
- 第三天：佐賀—長崎—國際文化館—
平和紀念公園—熊本
- 第四天：熊本—熊本城—水前寺—
霧島神社—霧島
- 第五天：霧島—櫻島火山—長崎—開關岳—
池田湖—指宿
- 第六天：指宿—鹿兒島—磯庭園—向古集成館—
東京—東京科學館
- 第七天：東京—豐島園遊樂場—太陽城
- 第八天：NHK電視台—明治神宮—香港

Package Tours



百福 旅遊有限公司
5-259241 10線
3-670091 3線

巴里島六天 \$4250

出發日期：2月12日、4月1日

環通 旅遊有限公司
765017 兩線
765035 兩線
776685 兩線
8112PM 8PM

泰國曼谷芭提雅七天	\$1988
台灣台北假期四天	\$1388
韓國濟州島七天	\$2888
日本九州假期七天	\$3188
菲律賓馬尼拉七天	\$1788

特價台證 \$95 十天 泰國 \$80 四天

新航美洲假期七天 \$3688
新航美洲假期十天 \$6288
新航美洲假期十四天 \$6688

詳情請向各大旅行社接洽查詢

多來美旅運 假期
3-323661-6 5-216132-4

菲律賓馬尼拉七天	\$1840
曼谷芭提雅七天	\$1800
台灣環島七天	\$1800
馬尼拉七天	\$2750
日本本州七天	\$3100
夏威夷七天	\$3990
新航美洲假期七天	\$6890
新航美洲假期十天	\$6690
法航歐洲地中海十二天	\$6990

代訂世界各地酒店廉價機票特價簽證

德祥旅行社有限公司
具十八年歷史 責任信譽卓著

新年中國機票

辦理國內外簽證，代訂世界各地酒店及機票
中國旅行社 3-699776
海外旅行社 3-664203

康泰 旅遊有限公司

全泰國

清邁—曼谷乘泰航內陸機
清邁四天 \$2150 清邁八天 \$2400
芭提雅四天 \$1950 曼谷七天 \$1990
布吉島七天豪華團 \$2590

芭提雅住宿：
①假日大酒店 Holiday Inn
②皇家大酒店 Royal Cliff Hotel
天天出發 全港首創

5-211411 5-444644 3-676111 3-305207 3-322301

百佳 旅遊有限公司
5-752633 4線
5-750055 2線

澳洲旅遊渡假探親	4990
日本北海道七天遊	3790
歐洲來回平價機票	3900

訂房代理 星加坡文華酒店
韓國巴喇沙酒店

代辦世界各地廉價機票、酒店及簽證

通達利旅行社
H-431012 H-435871

春節加班團 (2月10-16日天天出發)

航空五天團 \$1388

新加坡、丹絨山、南華寺四天團 \$530
新加坡、丹絨山、南華寺五天團 \$680
新加坡、丹絨山、南華寺六天團 \$810
新加坡、丹絨山、南華寺七天團 \$940
新加坡、丹絨山、南華寺八天團 \$1070

香港德輔道中130號大生銀行大廈403室

安全 旅遊有限公司
5-222822 5-222851 5-222300

台北四天自由團

酒店十機票天天出發
新春加班：年二十九、三十、初一、初二

\$1350 起

住宿財神、希爾頓、來來、兄弟、
華泰、國賓、假期、華富、
名額有限，報名從速

各地平價機票及東南亞旅行團

星馬 旅遊有限公司
5-446441 3-322301

星馬美 \$2790

全泰馬星12天 \$3890
馬星美9天 \$3150 11天 \$3590

春節加班團：
2月11、12、13(初一、二、三)、14、15、16、17日

星馬泰特快簽證，平價機票

康泰 旅遊有限公司

全台灣

乘華航雙程內陸機
高雄七天 \$1890 高雄七天 \$2080
高雄九天 \$2190 高雄九天 \$2390
台北四天 \$1490 花蓮五天 \$1690

台北住希爾頓大酒店，
絕不取巧住美琪飯店。
天天出發 分社直營

5-211411 5-444644 3-676111 3-305207 3-322301

榮泰 3-944255

新春特別加班團

台灣八天 \$2690 豪華團
韓國四天 \$2790 豪華團
韓國五天慶州釜山 \$2600
日本七天本州 \$3390
台北來來大飯店四天三晚
十星航機票 \$1380

旺角彌敦道721-5號華比銀行大廈1301室

請向各大旅行社或
菲律賓航空公司查詢

菲航假期 \$1899 起

春節期間天天出發
菲航機票十麗晶酒店住宿四日三晚
HK \$1600 天天出發

日本本州假期

本州7/9天豪華團

逢星期三、日出發 \$2850 起

★行程過日本本州各大名勝，節目全港最豐富。
★參加航747客機，早機去，晚機回。
★全港採用冷氣豪華遊覽車，應有盡有，保證
超值享受，歡迎比較。

請與各大旅行社報名查詢

永達 3-679161至0 3-660249至0

布吉曼谷豪華遊 韓國四、五天遊

春節加班 春節加班
代辦各國簽證，特價機票

星馬豪華團 菲航七天
春節加班 春節加班

旺角彌敦道92號8樓B2 10樓酒家樓上

康泰 旅遊有限公司

韓國全九州聯遊

乘搭華航最新式767豪華客機
逢星期三、五、日出發
先遊韓國，再遊全九州
韓國人參遊、華克山莊夜總會
暢遊：韓國、濟州島、釜山、日本九州、
阿蘇活火山、熊本城、長崎、
住宿：豪華飯店大酒店、華克山莊大酒店。
回程可停留台北，不另收費

5-211411 5-444644 3-676111 3-305207 3-322301

中外 旅行社 3-699327

中南歐精選遊

羅馬 法國
聖地 卡羅
西班牙 葡萄牙
全程十五天
出發日期：2月14日

九龍彌敦道745號金都中心7樓E

WTS 獲加 旅遊有限公司
3-948142

日本北海道 七天 \$3790

農曆新年期間天天出發
乘搭西北及全日空
代理各大航空公司機票，代辦各地旅遊快線

彌敦道748號A始創行803室

歐美 3-818251 四線
大大百貨對面
旺角彌敦道745號金都中心7樓E

台北 630	馬尼拉 680	紐約 2660
曼谷 890	馬尼拉 1990	倫敦 1760
日本 1070	馬尼拉 1650	德國 1880
漢城 1330	馬尼拉 1750	巴黎 1760
大阪 1180	三藩市 1830	羅馬 1880
印尼 1880	洛杉磯 1830	荷蘭 1880
檳城 1500	溫哥華 2250	雪梨 2500

特快台證 \$120

各地特價簽證，平價機票

佳寧旅業 旅遊有限公司

日本、泰國聯遊

日本本州 曼谷芭提雅
六天 \$2688 逢星期三、五、日出發
八天 \$3233 逢星期四、六、日出發
九天 \$3433 逢星期五、六、日出發
北海遊本州 清邁曼谷芭提雅
七天 \$2733 逢星期三、五、日出發
八天 \$2433 逢二、四、六、日出發

★金鐘站海濱商場 297051 5-297051 逢卡佛大廈
5-212215 5-255387 逢光行 6-62668 3-7216181
★香港九龍 3-7215461 逢美孚安公司 3-7442282
★434738 本港旅遊專線電話：3-7227738 逢美孚安公司
專線電話：5-298133 假日及公眾假期照常辦公

長城中國旅遊服務社
電話：3-930256 3-915327

新年機票

2月10、11、12、13、14、15、16日
香港—北京 \$1358
香港—廣州 \$450 廣州—香港 \$360
香港—上海 \$990 香港—杭州 \$990

旺角亞答街16號旺角商業大廈2103室

豐利 5-215191

澳洲七天 豪華團 \$7380

(乘搭國泰直航機)
過遊：墨爾本、塔拉、雪梨
假期出發：1983年2月11、12日
代辦各地廉價機票、酒店訂房
及各地簽證等服務

香港皇后大道中65號豐利大廈1205室

中西旅行社
3-687211 3-670877

菲航假期

香港、大馬路、馬尼拉
六天 \$1788
七天 \$1888
2月9、10、11、12、13、14日

全泰國

清邁、曼谷、芭提雅
六天 \$1688
七天 \$1788
2月9、10、11、12、13、14日

韓國四天豪華團

只收 \$2199
2月9、10、11、12、13、14日

★暢遊濟州、仁川、板門店、華克山莊
★住華克山莊、喜來登、巴喇沙大酒店
★早機出發，晚機返港，足四天行程

尖沙咀北京道65號環球大廈503室 豐利酒樓對

司諾 3-677450 3-678734 3-696729
機票專線 3-7216171

新航美洲假期七天	\$3690 起	逢星期一、二、四、六
新航美洲假期十天	\$7750 起	逢星期二、五、日
新航美洲假期十四天	\$6280 起	逢星期三、四、五
新航美洲假期十七天	\$7195 起	逢星期四、六、日
新航美洲假期二十天	\$3490 起	逢星期五、六、日
新航美洲假期廿三天	\$2490 起	逢星期六、日、一
新航美洲假期廿六天	\$3790 起	逢星期日、一、二
新航美洲假期廿九天	\$2790 起	逢星期一、二、三
新航美洲假期三十二天	\$1890 起	逢星期二、三、四
新航美洲假期三十五天	\$1950 起	逢星期三、四、五

詳情請向各大旅行社接洽查詢

康年 旅行團有限公司
5-257148 3-910348-0

台灣 阿里山九天 \$2190

花蓮七天 \$1890

台證 \$135

韓國四天 泰國曼谷 馬尼拉
單人房 \$2450 六天 \$1950 七天 \$2750
特設單人房及 七天清邁 2250
歡迎參加團

旺角彌敦道655號利達旅行社811室
九龍彌敦道745號金都中心7樓E

新達旅行社 5-447301 5-447821

台灣西岸五天精選團 \$1500

台灣澎湖五天豪華團 \$1699

台北四天精選團 \$1250 逢星期五
台北四天精選團 \$1480 逢星期六
全台灣七天豪華團 \$1950 逢星期日、六
全台灣八天豪華團 \$2150 逢星期一、五
阿里山、8、9天豪華團 \$2190 逢星期二、四、六

復活節前特價 報名從速 社團特價

中環李寶椿大廈830室

中大旅遊 H-431331-3

中山溫泉、石岐、石岐山	兩天 \$418 天天出發
澳門珠海賓館	兩/三天 \$498/\$668 日期：12月24、25、26日
北京瀋陽	八天 \$1680 逢星期日出發
惠州、湯泉	兩天 \$295 逢星期六出發

代辦國內外及各地簽證、機票、簽證

寶通 3-910377 3-969861

韓國龍平滑雪

四天 \$2450 早機去
五天 \$2600 晚機返
新年初一、二特別加班團

台灣急證 160 泰證 100 美加廉價機票
台北機場十酒店十接送 \$950 天天出發

旺角彌敦道六五五號利達旅行社1412室

綠洲遊覽公司 5-227063 5-268020

星馬美七天	\$4298
星馬美六天	\$2498
星馬美五天	\$2198
星馬美四天	\$3398
星馬美三天	\$2498
星馬美兩天	\$2698
星馬美一天	\$2650

詳情請向各大旅行社接洽查詢

金門 3-319151

平價機票市場

星馬 \$1700 馬尼拉 \$1190 紐約 \$2750
泰國 \$1000 韓日台 \$2050 倫敦 \$1800
東京 \$1090 星馬美 \$1850 德國 \$1880
漢城 \$1390 三藩市 \$1800 巴黎 \$1880
大阪 \$1250 羅省 \$1800 羅馬 \$1880
檳城 \$1880 溫哥華 \$2300 荷蘭 \$1880
台北 \$730 多倫多 \$3000 澳洲 \$3350

特快台證十次全 \$90

星馬泰簽證 \$80

康泰 旅遊有限公司

日本本州

國泰直航大阪、東京晚機返港
逢星期二、三、六、日出發

本國全港成本最高：
①國泰直航大阪、東京晚機返港，且國泰航線每日三航線三
星機由東京、台北返港，停留東京、台北最為方便。
②獨家住富士山山莊大酒店。
③參加多項娛樂、名勝、名勝。
④增加節目，富士山遊覽(全日本最大)，富士山劇院觀劇
晚餐、水中晚餐、東京科學館、日光溫泉、日本NHK
電視台、富士山。

5-211411 5-444644 3-676111 3-305207 3-322301

第十九屆學校舞蹈節圖片特輯

德興小學「春到人間」乙級獎。



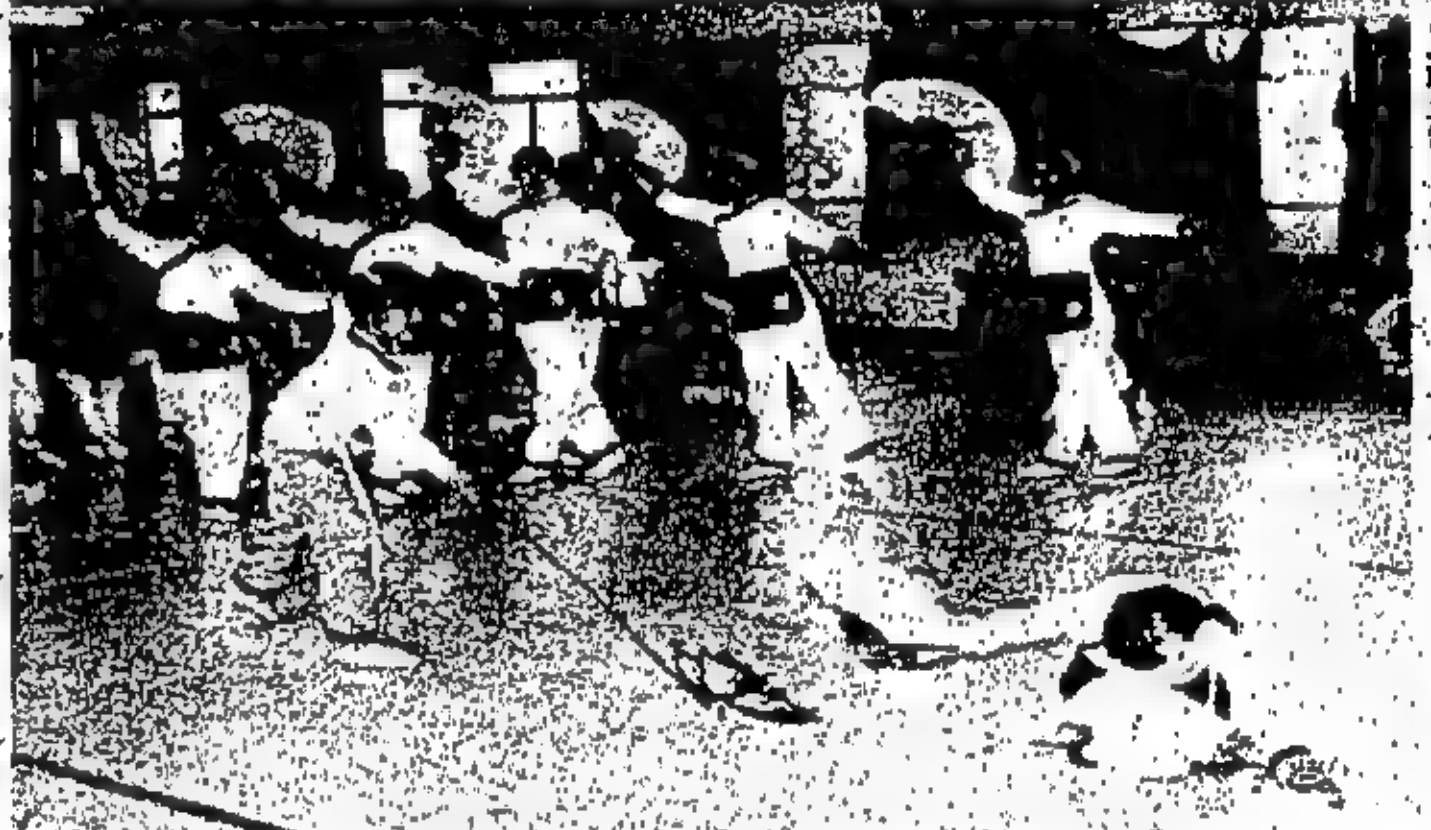
德興小學「仙童樂」甲級獎。



聖德女子中學「雁舞」乙級獎。



新界鄉鎮局大埔區「採花撲蝶」乙級獎。



鳳溪中學「採花撲蝶」乙級獎。



福源學校上午校民族舞「玉屏翠羽」乙級獎。



鳳興學校三人舞「攜手共舞」乙級獎。



天保民學校獨舞「苗女弄杯」乙級獎。



慈雲山街福利會義學學校獨舞「花仙」乙級獎。



劉兆銘總結昨天中學組中國舞各隊表現。



保良局第一中學「蝶」甲級獎。



民生書院「隨想曲」乙級獎。



沙田官立中學舞隊「情誼深濃」乙級獎。



梁式芝書院「蝶」乙級獎。



梁式芝書院「蓮花樂」乙級獎。



學助童救
囊善解請
歸攸有福



聖安當小學下午校「花間戲蝶」乙級獎。



天保民學校雙人舞「紅綢舞」乙級獎。



普愛學校下午校「桃花舞」乙級獎。



港信會呂明才中學湖北舞「蓮湘」乙級獎。



地利亞修女紀念學校「美手」民族「草笠舞」乙級獎。



崇蘭英文中學「春雨」甲級獎。



佛教大光中學舞劇「銀河會」乙級獎。



循道中學「翠湖春曉」乙級獎。



牧愛小學上午校雙人舞「蝴蝶舞」乙級獎。



東莞同鄉會方樹恩小學上午校「雙南秀山姑娘」乙級獎。



東華三院關明小學上午校中國三人舞「小河邊」乙級獎。



青洲中學小學部上午校「快樂的小珊瑚」乙級獎。



基華小學下午校「清溪月」乙級獎。



文圖：童華信子

受于他。今日他受車禍，出以說與他多少關係，要不得。日
走了假，又沒有機會見他。床頭桌上有一封信，蓋着周下
院去，猜中必有陳子佩的人。拆開讀上，有封信，蓋着周下
的，就這樣，留了一封便便走了。這個做女兒的親情被激到
這地步，真是這樣，假如有情，便是了。
醫生說：許友林的傷勢，漸漸好轉，過幾天，就可完全痊癒。
寶蓮：但個星期，還難返一。醫生道：「你們當心照顧而為。」
他以對陳子深會來後近一位上司：「陳子深今已大體調理了，
這個個人探訪還遲，可能又有什麼事招了。陳寶蓮對於這局勢，覺得很不安。
已無能為力。
他覺得：許友林雖然飄過奇蹟，還有幾段日子休養，陳子深也
天曉日，許友林已經把口說實話了。何況他本是與周父合作作伴的，
後來決定要賣獨資經營，陳子深小心一些。迫一再與周父不棄。

「噢！她走了！」趙國榮急起來。
「麼那還不小心呢？」也埋怨自己。霎時間心裏
亂起來，他確是遇着了兩個女人之間。
陳國是未婚少女，是婚姻的好對象。
王莉是個有夫之婦，是可愛熱情的情人。

扭開電話，突然聽到「荷幫兩字」。

這好在是荷字上上，還有什麼驚。也不過是紅魚，或木魚，但接獲是清歌到得得清楚，這紅字加上紅魚，便知道是弄錯了，是「紅魚幫」，這是描寫兩兄弟的生活。

「紅魚」是木魚，這是西邊澤作紅色的；聲音用銅製的。這兩者，不少年青朋友會見過，紅魚是魚兒，青幫幫字，並註中樂合發也有木魚，却又必聯。

碧石之安之勢字是從從的，甚易誤。

~~~~~

她，則對她三哥死後，這般來作伴，也認定他，對他和他所爭的，這般來作伴，不以為然。日常公同，同們便把大煙的哥人一起，點點點，尤其這和陳佩，描着，一對，常常點點玩兒的哥人。即如那失，他家成爲無心失。

他幫幫到王利發人心中產生病苦。

「怎辦呢？」他放放問。

「二弟兒才曉得呢！怎樣幫我不肯和那幫兒，在愛情的情境，經他感一脚踏踏，描着萬方的欲感。

當初，胡胡是開到前內樓胡胡，也夢和陳佩正正人，可是，人是情的情。

「在這裏翻他說廢話，惹我惱火嗎？我早就叫你不要來的了。」

佩莎說道：「馬遜在那裏，他的手壓成青一塊的。」

**集**

吾經過一番動靜，陳國福這純潔的少女，竟也屈從過性大，才能繼續生活。

現在他想起那熱情的學事來。心裏還不安穩地想：『做出不冷靜的事來』。

「熊對她解釋得還得心曠神怡。」他想，「她想不出結果。」兩滴淚落到下眶。

他不放再打聽。知道過時間各才已睡著，在吃下午茶中，黃昏以後的時間，他是無活動的。

隨後一定，爸爸是不接電話的，王在家等候，一定是她在接話。

於此是王可發覺到。但明說，「我在等待等」。

先生！你沒說完  
她說起不能完  
哈利的軟弱的幫助  
推着他門口走去  
說道：『你不能只說及  
就憑他對談說話說的話。  
豈不是將種子在我  
的脖子嗎？』  
她的臉、哈利的話  
面部的表徵都顯露  
出痛苦；哈利，則通  
有告訴我，你遠給方  
德華從低處壓地方  
得的呢，還有，你再  
晚夜眠錢，雙方人

定個計劃而思考着  
柏上的他選擇了  
他的意見  
電話鈴聲響起，私家人  
的聲音告訴他有一  
一馬路我的手機  
查到巴庫夫的手  
看到阿爾維亞  
的名字正在圖書館  
書目的房間，旅  
名號牌前掛着一  
往後說話，雙方

過身來，笑  
顯然連太太  
也就帶着兩名  
鄉農民進城在客棧樓鋪下運來的柴炭  
帶出城。除夕之夜，北平西山一帶雪  
仍然是狂風竹聲中，但見飛龍猶滾滾  
們似乎看到又一個豐年在望了。

這一回：那浪蕩淫等閒事，刀光劍影過平生。

金不換聽了這番話，同答：「我大俠，我相幫，你不會錯的。」我們却不明白。

浪蕩石道：「我勝過用過幾，不用便還過，這是我從戰場中得出來的，我是一個老不守規矩，最不服規矩的人。我對責任都生厭，想，令我心寬的，讀成，不合心意，因此對。至於罪人，如我，一概不計較。反說，我得罪不少人，也應得天下第一邪的稱號。」

但是，正如浪蕩石所說，死就註着生，死，死，不會吃虧，對敵人先來一個全盤了解，然後按其優點點數便對付他。說道：「你們太蠢在一般人也必須，但要記住一件東西：是你們必須知道，來者不善，善者不來，不替任何人，都應視為動敵，全力以赴，才不會有危險：是你們此去主要是臨敵，並未知敵，曾否到達，所以機變者須於所殺，若是沒有

發現，而止，對敵人先來一個全盤了解，然後按其優點點數便對付他。說道：「你們太蠢在一般人也必須，但要記住一件東西：是你們必須知道，來者不善，善者不來，不替任何人，都應視為動敵，全力以赴，才不會有危險：是你們此去主要是臨敵，並未知敵，曾否到達，所以機變者須於所殺，若是沒有

前敵

是年

[illegible]

李? 去。  
 蘇胡套無答施。  
 突然一指點去，點了她  
 的一人審穴，叫她的  
 六個時辰之內，洗睡不  
 好，中，陪。

紅在過了幾家口，過兩，  
 弱，有的努力動，必須依  
 靠，的帮會門戶支持，  
 載的在武林，大大  
 有名。

聽種多有猪  
 些一堅，也可猪乳送  
 細主  
 錯不致捏个這

[illegible][illegible][illegible]

這一回：刀光劍影過頭關，談談驚鴻掠翠環。  
我相傳不識斷腸紅，但我終歸一箇就回春。  
凌波道：一個斷腸紅用得出，便是一個守規矩。我不服現狀中得出一個不合心意的，就反對別人如何？我一概不理。因此不少人，也罵得我一身邪的。就是現在我的行事，就是現在我的觀感，因為這些因緣，我就想創出新鮮奇貨自己，就曉得什麼奇貨自己的念頭，這就是我別個人佔便宜，我們彼此很感激。

這話說來，古今俱備，便已談到十幾點鐘，大家還不肯回去，還商量，向待再談下去，於是各人金銀不換更是不換更，加以讚賞，他們來之多，小雞人手不足，小雞雞以路上做了多難題，多麼鬆松，不安現況，心輕輕了，他們都知道了三那明擺大，聞者皆知，上可謂平，三個人的拘拘，因信上問最長的番手到得知道，得到通知。

正如沈起石所講，死，死，總不會吃虧，對一個全盤了解，然後按圖索驥。

沈起石對呂兆熊道：「你一下也好，但要注意，是你們必須知道來者，不替任何人，為動，全力以赴，才去，是你們去主要，並非向敵人替去達，葛正於斯歟，若是沒有發現，則會而止，速速，敵人會在，却不應知，我們注意，我們，他，前，金，後，會否，題，所以，谷長，是年，青人。」

也。一問之谷意。知可







區科  
中五

◎ 777222 黃小姐洽

願替F2以下和小學補習諸電工614498

驗女傭鐘點或整日保証  
僱主滿意紅磡北拱街16  
號22室一樓K 646991

代學生徵求付價千餘至五千餘  
③7509561洽

人有事業基礎體健有餘  
業喪偶徵32下賢淑品真  
女友誠意電照本報926

享譽  
國  
人

○七五七黃太洽

德凡

**西醫**  
香港醫學博士

香  
正分校  
分商  
英英

**1**

**REFERENCE**

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

七

台  
每  
春  
報

100







# 選擇旅遊

特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲  
東南亞各地歡迎查詢  
專線電話：3-320911-6, 5-218161-6

**澳洲黃金海岸豪華八大遊**

暢遊布里斯本，黃金海岸，海洋世界，雪梨歌劇院，雪梨港，澳洲首都坎培拉，新金山，一頭藍牛，蘇力非士，樹懶動物園及雪梨港遊船河等

本特： 萊洛閣豪華747 貴客及多程內陸飛免舟

團點： 豪華頭等之

行程包括世界著名度假勝地——黃金海岸。

3. 贈賞以適合香港人口味之中華菜為

春節加班 2月9, 16日 3月6, 13日 4月6, 13日

超值八天 H K \$ 7590 逢星期三出發

**全泰國** 曼谷、桂林、清邁、芭堤雅

**高豪七、八級華天，由 \$1950 起**

全港獨有：①長廊灘 ②仙樂山 ③瀟灑人工海濱園  
④東芭文化村 ⑤泰國迪士尼樂園 ⑥芭堤雅嘉萊斯

\* 三晚芭提雅、六次夜總會、節目全港最多。  
\* 曼谷含最高級、最新、最大之拉瑪花園大酒店，芭提雅住有私家海灘之 ROYAL CLIFF HOTEL。  
\* 乘泰航、早機去、晚機返。  
\* 天天出發（可延期返港）

**韓國龍平大雪山高級滑雪團**  
遍遊：漢城、華克山莊、仁川、板門店、自然農園、民族村、景福宮、516廣場、國立博物館、龍平大雪山。

**\* 免費享用世界馳名韓國傳統皇帝享受之「佻生」藝宴 \***  
**四天 \$2450** ( 全程住宿單人房 )  
**五天 \$2600** 早機去、晚機返 \* 天天出發 \*  
**\* 本團 \*** 勝在酒店: 全程住宿韓國最大最新最豪華之喜來登、巴喇沙、樂天、奧林匹斯大酒店。  
**\* 優點 \*** 勝在膳食: 免費享用帝王級佻生豪華名珍數款及著名之韓國道地燒肉。  
 勝在飛機: 早機去, 晚機返, 回程自由停留漢城, 台北、或從高雄返港, 不另收費。  
**\* 免簽證 (持綠印者可參加) \* 代訂台北單人每晚只收 \$50**

東南亞各地歡迎查詢  
專線電話：3-320911-6, 5-218161-6

| 美加、歐洲豪華團        |          |
|-----------------|----------|
| 美國西岸十天探親團       | \$ 6890  |
| 美加西岸十天豪華團       | \$ 8590  |
| 美加西岸十一天豪華團      | \$ 10590 |
| 歐洲十天豪華團         | \$ 6260  |
| 歐洲十三天豪華團        | \$ 7380  |
| 歐洲十六天豪華團        | \$ 8780  |
| 歐洲廿一天豪華團        | \$ 12380 |
| 每月均有團出發，回程可延期返港 |          |

北京、哈爾濱

● 來回直航香港、北京  
● 住宿豪華賓館

春節加班：2月10,12,13,14,15 \$ 4290

**代訂新年機票**

|            |            |            |
|------------|------------|------------|
| 香港—廣州      | 2月10,11,12 | \$ 390     |
|            | 2月16,17,18 | \$ 180 (起) |
| 廣州—香港      | 2月10,11,12 | \$ 150     |
| 2月16,17,18 | \$ 390     |            |
| 香港—桂林—香港   |            | \$ 950     |

最佳进球

**歐洲**

行程舒適、專人代辦  
獨立成團

西岸9天 \$6688  
美加10天 \$10788  
美加17天 \$13188  
專人代辦美加特快簽證\*

歐洲10天 \$6088

美加移民探親機票

有專人爲國內同胞策劃行程  
出票方便簡捷  
代辦各地簽證及機票+酒店特平  
票務部5-451094

全程住宿全台灣最大最高級之：

來來大酒店

LAI-LAI SHERATON HOTEL

5409 信和：彌敦道582號信和中心商  
0546 平：山市街8號地下